

# Кабельные Вводы Peppers Каталог продукции



[www.peppersrussia.com](http://www.peppersrussia.com)



## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
E-mail: sales@peppers.co.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

### О продукции Peppers

Более 65 лет компания Peppers Cable Glands производит и продает кабельные вводы, что обеспечило компании огромный опыт и знания в этой отрасли.

Компания «Peppers» – динамично развивающаяся компания, располагающаяся на севере Англии, специализируется на изготовлении и поставке оборудования отвечающего современным нормам и требованиям, во взрывозащищенном и общепромышленном исполнении. Данное оборудование применяется на предприятиях нефтяной и газовой промышленности, на морских и наземных объектах, где присутствуют взрывоопасные зоны, а также на предприятиях металлургической промышленности и электроэнергетики.

Компания Peppers входит в группу ведущих европейских производителей Currie and Warner Group, работающих в области машиностроения. Данная группа производителей основана в 1856 году и имеет оборот более 20 миллионов фунтов стерлингов. Peppers успешно использует инженерно-технические знания группы «Currie and Warner Group», внося в свою очередь и свой приобретенный за время работы богатый опыт.

За 65 лет, работы компания Peppers добилась финансовой стабильности, заняла ключевые позиции в Currie and Warner Group, приобрела репутацию надежного партнера всему миру.

«Опыт определяет все» – мы стремимся обеспечить нашим клиентам не только качественную и быструю доставку, но и оказать полный спектр работ по технической поддержке, включая весь срок эксплуатации нашего оборудования.

Компания «Peppers» всегда была известна своим высоким уровнем сервиса для своих клиентов, а также возможностью доставлять даже небольшие партии кабельных вводов в любую точку мира в течение нескольких недель с соблюдением всех контрактных обязательств.

Продукция компании Peppers сертифицирована на соответствие требованиям международных стандартов, таких как ATEX, IECEx, UL, CSA, INMETRO и NEPSI, а также Российских стандартов и правил, таких как ГОСТ, ПУЭ, имеет разрешение на применение Ростехнадзора РФ и различного рода сертификаты для морского использования ABS (американского бюро перевозок), RMRS (Российского морского регистра судоходства) и регистра Lloyd.

Линейка кабельных вводов компании Peppers включает некоторые уникальные особенности:

- Кабельные вводы CR для бронированных кабелей имеют однопольную систему зажима брони, «CROCKLOCK®», что позволяет осуществлять обжим брони всех типов без ошибок при монтаже;
- Оригинальные особенности конструкции кабельных вводов, позволяют достичь высокой герметичности в стандартном исполнении, без дополнительных уплотняющих устройств;
- Использование компаунда Peppers T-1000, в кабельных вводах с герметизацией компаундом, позволяет присоединять герметизируемые внутри оборудования проводники уже через час. Через четыре часа область заливки компаундом можно проверить и начинать эксплуатацию оборудования;
- Кабельные вводы под заливку компаундом позволяют герметизировать кабель, диаметр которого на 17% больше, по сравнению с аналогичными кабельными вводами других производителей. Это свойство позволяет использовать кабельные вводы меньшего размера и тем самым значительно снизить стоимость проекта.

Кабельные вводы компании Peppers изготавливаются из латуни, алюминия, нержавеющей стали и полиамида. Металлические кабельные вводы, в свою очередь, могут иметь дополнительную защиту от коррозии в виде покрытий из цинка, никеля.

Компания Peppers также поставляет различные сертифицированные аксессуары, такие как резьбовые адаптеры, переходные муфты, заглушки и дренажные устройства.

Технические специалисты компании Peppers постоянно ведут работу по улучшению качества всей нашей продукции, а также работу по и разработке новых, инновационных продуктов.



[www.peppersrussia.com](http://www.peppersrussia.com)



Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78 e-mail: sales@peppersrussia.com

## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

### Обзор кабельных вводов

#### Кабельные вводы с эластичным уплотнением

Для использования в зоне 1, зоне 2, зоне 21, зоне 22, группах по газу IIA, IIB и IIC

Тип ввода	Внешнее уплотнение	Внутреннее уплотнение	Свинцовая броня	Зажим брони	Сертификаты	Виды защиты	Защита от внешних воздействий	Стр.
CR****	✓	✓	✓	✓ CRCLOCK®	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - DELUGE	1.1.0
E****F+	✓	✓	✓	✓	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X	1.2.0
C****E+	✓	✗	✗	✓	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex e - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - NEMA 4X	1.3.0
A*L*F	✓	✗	✗	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - DELUGE	2.1.0
A*LDS*F	✓	✗	✓	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - DELUGE	2.2.0
A*LCF*F	✓	✗	✗	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21 Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - DELUGE	2.3.0

#### Кабельные вводы для плоского кабеля и нейлоновые кабельные вводы

Для использования в зоне 1, зоне 2, зоне 21, зоне 22, группах по газу IIA, IIB и IIC

Тип ввода	Внешнее уплотнение	Внутреннее уплотнение	Свинцовая броня	Зажим брони	Сертификаты	Типы / виды защиты	Защита от внешних воздействий	Страница №.
E8X*F	✓	✓	✗	✓	ATEX - IECEx - GOST - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21	IP66 - IP68	3.1.0
A8*F	✓	✗	✗	✗	ATEX - IECEx - GOST - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex tD A21	IP66 - IP68	3.1.0
PF (нейлон)	✓	✗	✗	✗	ATEX - IECEx - GOST - UL - CSA - VDE LLOYD'S	Ex e - Ex tD A21	IP66 - IP68	3.2.0

#### Кабельные вводы с герметизацией компаундом

Для использования в зоне 1, зоне 2, зоне 21, зоне 22, рудничной группе I, группах по газу IIA, IIB и IIC, а также группах по пыли IIIA, IIIB, IIIC

Тип ввода	Внешнее уплотнение	Внутреннее уплотнение	Свинцовая броня	Зажим брони	Сертификаты	Виды защиты	Защита от внешних воздействий	Страница №.
CR-C**	✓	✓ КОМПАУНД	✓	✓ CRCLOCK®	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.1.0
CR-X*	✗	✓ КОМПАУНД	✓	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.2.0
CR-U*	✓	✓ КОМПАУНД	✓	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.2.1
CR-S**	✗	✓ КОМПАУНД	✓	✗	ATEX - IECEx - GOST - CSA - NEPSI - INMETRO ABS - LLOYD'S - RMRS	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 2 Gr. ABCD, Class II Gr. EFG, Class III	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.3.0

#### Кабельные вводы с герметизацией компаундом

Для использования в Class I Div 1 и 2, зоне 1, зоне 2, зоне 21, зоне 22, рудничной группе I, группах по газу IIA, IIB и IIC, а также группах по пыли IIIA, IIIB, IIIC

Тип ввода	Внешнее уплотнение	Внутреннее уплотнение	Свинцовая броня	Зажим брони	Сертификаты	Виды защиты	Защита от внешних воздействий	Страница №.
UL-C**	✓	✓ КОМПАУНД	✗	✓ CRCLOCK®	UL - ATEX - IECEx - GOST ABS - LLOYD'S	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 1 ABCD	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.4.0
UL-U*	✓	✓ КОМПАУНД	✗	✗	UL - ATEX - IECEx - GOST ABS - LLOYD'S	Ex d - Ex e - Ex nR - Ex ta Class I Div 2 ABCD	IP66 - IP68 NEMA 4X - ЗАТОПЛЕНИЕ	4.5.1

#### Промышленные кабельные вводы

Тип ввода	Внешнее уплотнение	Внутреннее уплотнение	Свинцовая броня	Зажим брони	Область использования	Виды защиты	Защита от внешних воздействий	Страница №.
A*L*	✓	✗	✗	✗	В безопасных применениях	EN 50262 и BS6121	IP66 - IP68 ЗАТОПЛЕНИЕ	5.1.0
E****	✓	✓	✓	✓	В безопасных применениях	EN 50262 и BS6121	IP66 - IP68	5.2.0
C****	✓	✗	✗	✓	В безопасных применениях	EN 50262 и BS6121	IP66	5.3.0

#### Принадлежности

Принадлежности для кабельных вводов:	Контргайки – Кольца заземления – Прокладки для защиты по IP – Рифленные шайбы – Защитные кожухи	7.4.1
Предохранительные принадлежности:	Стопорные заглушки – Адаптеры и переходные муфты – Дренажные устройства	7.5.1

#### Техническая информация

Таблица размеров – варианты размеров адаптеров / переходных муфт	TR-1
CR-S*M... Новая концепция – Герметизирующий компаунд Peppers T1000 – Контактная коррозия – Установка – Спецификация материалов – Стандарт/размер резьбы	TR-2
Информация по IP – Температурная классификация – Интегрированное заземление – Необходим ли кабельный ввод с герметизацией компаундом?	TR-3

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхол роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа CR (система "CROCKLOCK®")

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

C	R	*	1	B	*
		D	2	S	R
		O	3		
			4		



Кабельные вводы типа "CR", имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Exe); защита вида n - ограничение (циркуляции воздуха) пропуск газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Обеспечивают взрывобезопасное регулируемое уплотнение на внутренней оболочке кабеля и защиту от воздействия окружающей среды на внешней оболочке кабеля, не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Обеспечивают крепление всех видов брони, используя систему крепления "CROCKLOCK®". Кабельные вводы типа "CR" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 25 метров, а также защиту от затопления без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем входной части. Кабельный ввод типа "CR" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:** ATEX II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21 II 3 GD Ex nR II  
 IECEx Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex d IICU / Ex e IIU  
 CSA Ex d IIC / Ex e II Class I Zone 1 Class I Division 2, Groups A, B, C и D Class II Division 2, Groups E, F и G Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 NEPSI Ex d IIC / Ex e II  
 INMETRO BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21  
 ABS 1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5 MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

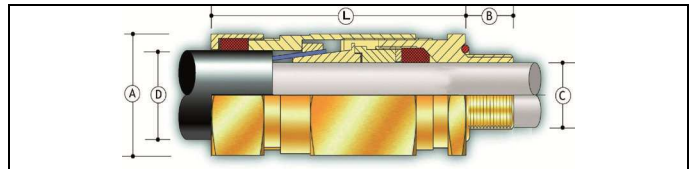
**Сертификаты:** ATEX BAS 01ATEX2271X и SIRA 09ATEX1221X  
 IECEx SIR 07.0099X  
 GOST-R PCCC GB.Г606.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзора CSA 1356011 GYJ06189X  
 NEPSI NCC 5877/09 X  
 INMETRO 09-LD463991-PDA  
 ABS 10/00056  
 LLOYD'S 09.00784.011  
 RMRS

**Степень IP:** IP66 и IP68 (25 метров - 30 минут), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** Неопределенное уплотнение -20°C ÷ +85°C  
 Силиконовое уплотнение -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа: CR-1BCK1/NP/20/050NPT

CR	Тип кабельного ввода
1	Уплотнение: неопрен - (1); неопрен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)
B	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
R	Уплотнение уменьшенного диаметра
C	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
K или V	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
S	Наличие рифленой шайбы
1	Количество в комплекте
NP	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
20	Размер ввода
050NPT	1/2" NPT входная резьба
<b>Опции:</b>	
	Контргайка Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW) / PTFE (ACPSW)
	Рифленая шайба Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
<b>Принадлежности:</b>	
	Контргайка Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW) / PTFE (ACPSW)
	Рифленая шайба Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
<b>Варианты:</b>	
CR-O	Не используется внутреннее уплотнение (Ex e) (IP66)
CR-D	Не используется внешнее уплотнение

## Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля					Допустимый разброс размеров брони	Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода	
				Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]		Опция R уменьшенный диаметр [D]			Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес (кг)		
				Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.							Макс.
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	3.4	8.4	9.0	13.5	6.7	10.0	0.15-1.25	85	25.4	28.0	0.180	EL24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	7.2	11.7	12.9	16.0	9.4	12.5	0.15-1.25	85	25.4	28.0	0.171	EL24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	9.4	14.0	15.5	21.1	12.0	17.6	0.15-1.25	85	30.0	33.0	0.251	EL30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.5	20.0	20.3	27.4	16.8	23.9	0.15-1.60	95	37.6	41.4	0.414	EL38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.5	26.3	26.7	34.0	23.2	30.5	0.15-2.00	115	46.0	50.6	0.762	EL46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	23.0	32.2	33.0	40.6	28.6	36.2	0.20-2.00	120	55.0	60.5	1.100	EL55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	28.1	38.2	39.4	46.7	34.8	42.4	0.20-2.50	135	65.0	71.5	1.797	EL65
50	M50 x 1.5	2"	16	33.1	44.1	45.7	53.2	41.1	48.5	0.30-2.50	135	65.0	71.5	1.390	EL65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	39.2	50.1	52.1	59.5	47.5	54.8	0.30-2.50	135	80.0	88.0	2.551	EL80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	46.7	56.0	58.4	65.8	53.8	61.2	0.30-2.50	135	80.0	88.0	2.053	EL80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	52.1	62.0	64.8	72.2	60.2	68.0	0.30-2.50	140	90.0	99.0	2.917	EL90
75	M75 x 1.5	3"	19	58.0	68.0	71.1	78.0	66.5	73.4	0.30-2.50	140	90.0	99.0	2.343	EL90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	77.0	84.0	-	-	0.45-3.15	170	104.0	115.2	4.885	EL104
80H	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	79.6	90.0	-	-	0.45-3.15	170	104.0	115.2	4.885	EL104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	78.0	79.6	90.0	75.0	85.4	0.45-3.15	170	104.0	115.2	4.038	EL104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	88.0	96.0	-	-	0.45-3.15	170	114.0	125.7	4.996	EL114
90H	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	92.0	102.0	-	-	0.45-3.15	170	114.0	125.7	4.996	EL114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	92.0	102.0	87.4	97.4	0.45-3.15	170	114.0	125.7	4.362	EL114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Вариант CR-O не имеет взрывозащиту вида Ex nR.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа E - (Двойное уплотнение для бронированных кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

E	1	W	B	*	F	*
	2	X	S			R
	3	Z				
	4					



Кабельные вводы типа "E", имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение (циркуляции воздуха) (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Обеспечивают взрывобезопасное уплотнение на внутренней оболочке кабеля и защиту от воздействия окружающей среды на внешней оболочке кабеля. Имеют съемную, зависящую от типа брони систему крепления брони для кабелей с проволочной (W), сетчатой (X) или ленточной (Z) броней. Кабельные вводы типа "E" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 35 метров, при использовании «кольцеобразного» уплотнителя вводной части. Дополнительная опция "IE" позволяет использовать данные кабельные вводы с высоковольтными кабелями (с нагрузкой более 10,4 кА). Кабельный ввод типа "E" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ P 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 IIC Ex nR II  
 IECEx Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex d IICU / Ex e IIC  
 CSA Ex d IIC / Ex e II Class I Zone 1  
 Class I Division 2, Groups A, B, C и D  
 Class II Division 2, Groups E, F и G  
 Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 Ex d IIC / Ex e II  
 NEPSI BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21  
 INMETRO 1-4-77.7, 4.8-31.7, 4.8-3/13 and 4.8-4/27.5  
 ABS MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed. 2008)

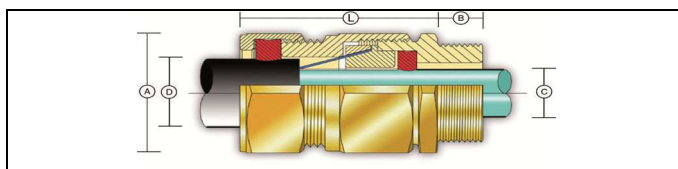
**Сертификат №:**  
 ATEX SIRА 01ATEX121X и SIRА 09ATEX1221X  
 IECEx SIR 07.0097X  
 GOST-R PCCC GB.Г06.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзора  
 CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06187X  
 INMETRO NCC 5878/09 X  
 ABS 09-LD463991-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (35 метров - 7 дней), NEMA 4X

**Температура окружающей среды:** Неопределенные уплотнения -20°C ÷ +85°C  
 Силиконовые уплотнения -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа:

E1WBFC1/NP/20/050NPT

<b>E</b>	Тип кабельного ввода
<b>1</b>	Уплотнение: неопределен - (1); неопределен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)
<b>W</b>	Вид брони: SWA (W); SWB (X); STA (Z)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
<b>IE</b>	Интегрированное заземление (см. стр. TR-3)
<b>F</b>	Тройная сертификация
<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба
<b>Опции:</b>	
<b>Принадлежности:</b>	
<b>Контргайка</b>	Контргайка (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
<b>Кольцо заземления</b>	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
<b>Уплотнительные кольца IP</b>	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW) / PTFE (ACPSW)
<b>Рифленая шайба</b>	Нержавеющая сталь (ACSSW)
<b>Защитные кожухи</b>	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
<b>Варианты:</b>	D****F Не используется внешнее уплотнение

## Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля						Допустимый разброс размеров брони		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
				Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]		Опция R уменьшенный диаметр [D]		W	XZ		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес (кг)	
				Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.							
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	3.5	8.4	8.4	13.5	4.9	10.0	0.9	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.139	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.0	11.7	11.5	16.0	9.4	12.5	0.90-1.25	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.125	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	6.7	14.0	13.5	21.1	12.0	17.6	0.90-1.25	0.15-0.50	60	30.0	33.0	0.180	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.0	20.0	20.3	27.4	16.8	23.9	1.25-1.60	0.15-0.50	60	37.6	41.4	0.252	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.0	26.3	26.7	34.0	23.2	30.5	1.60-2.00	0.15-0.55	65	46.0	50.6	0.408	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	25.0	32.2	33.0	40.6	28.6	36.2	1.60-2.00	0.20-0.60	75	55.0	60.5	0.642	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	31.5	38.2	39.4	46.7	34.8	42.4	2.00-2.50	0.20-0.60	75	65.0	71.5	0.947	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	36.5	44.1	45.7	53.2	41.1	48.5	2.00-2.50	0.30-0.80	75	65.0	71.5	0.716	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	42.5	50.1	52.1	59.5	47.5	54.8	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.377	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	49.5	56.0	58.4	65.8	53.8	61.2	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.073	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	54.5	62.0	64.8	72.2	60.2	68.0	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.661	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	60.5	68.0	71.1	78.0	66.5	73.4	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.322	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	77.0	84.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
80N	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	79.6	90.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	78.0	79.6	90.0	75.0	85.4	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.515	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	88.0	98.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
90N	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	92.0	102.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	92.0	102.0	87.4	97.4	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	2.707	L114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицы «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Кабельный ввод 20-го размера, при использовании внутреннего уплотнения из силикона, имеет диаметр внутренней оболочки кабеля [C] равный 11.0 мм, вместо 6.7 мм.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа C - (Одинарное уплотнение для бронированных кабелей)

Ex e : IP66

Обозначение:

C	1	W	B	*	E	*
	3	X	S	IE		R
		Z				



Кабельные вводы типа "C" с одинарным уплотнением подходят для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow", обеспечивая защиту от воздействия окружающей среды IP66 на внешней оболочке кабеля. Кабельные вводы типа "C" имеют съемную, зависящую от типа брони систему крепления брони для кабелей с проволочной (W), сетчатой (X) или ленточной (Z) броней. Дополнительная опция "IE" позволяет использовать данные кабельные вводы с высоковольтными кабелями (с нагрузкой более 10,4 кА). Кабельный ввод типа "C" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 60079-7, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:** ATEX II 2 GD Ex e II / Ex tD A21  
 IECEx Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex e I IU  
 CSA Ex e II Class I Zone 1  
 Class I Division 2, Groups A, B, C и D  
 Class II Division 2, Groups E, F и G  
 Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 Ex e II  
 NEPSI BR - Ex e II / Ex tD A21  
 INMETRO 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/1.3 and 4.8-4/27.5  
 ABS MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed. 2008)

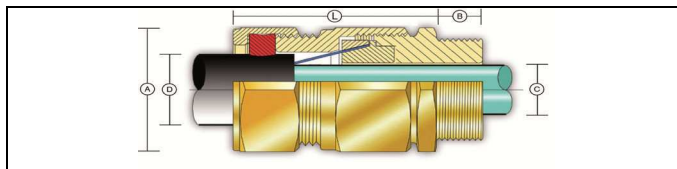
**Сертификаты:** ATEX SIRA01ATEX1271X  
 IECEx SIR 07.0097X  
 GOST-R PCCC GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение Ростехнадзора PPC 00-28811  
 CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06187X  
 INMETRO NCC 5878/09 X  
 ABS 09-LD463991-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и NEMA 4X

**Температура окружающей среды:** Неопренивые уплотнения -20°C ÷ +85°C  
 Силиконовые уплотнения -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа: C1WBECK1/NP/20/050NPT

<b>C</b>	Тип кабельного ввода
<b>1</b>	Уплотнение: неопрен - (1); силикон - (3)
<b>W</b>	Вид брони: SWA (W); SWB (X); STA (Z)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
<b>IE</b>	Интегрированное заземление (см. стр. TR-3)
<b>E</b>	Вид взрывозащиты - Ex e
<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); - кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба
<b>Опции:</b>	
	Контргайка Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
<b>Принадлежности:</b>	

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля						Допустимый разброс размеров брони		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
				Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]		Опция R уменьшенный диаметр [D]					Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес (кг)	
				Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.							
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.4	8.4	13.5	13.5	4.9	10.0	0.9	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.139	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	11.7	11.5	16.0	16.0	9.4	12.5	0.90-1.25	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.125	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	14.0	15.5	21.1	21.1	12.0	17.6	0.90-1.25	0.15-0.50	60	30.0	33.0	0.180	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	20.0	20.3	27.4	27.4	16.8	23.9	1.25-1.60	0.15-0.50	60	37.6	41.4	0.252	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	26.3	26.7	34.0	34.0	23.2	30.5	1.60-2.00	0.15-0.55	65	46.0	50.6	0.408	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	32.2	33.0	40.6	40.6	28.6	36.2	1.60-2.00	0.20-0.60	75	55.0	60.5	0.642	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	38.2	39.4	46.7	46.7	34.8	42.4	2.00-2.50	0.20-0.60	75	65.0	71.5	0.947	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	44.1	45.7	53.2	53.2	41.1	48.5	2.00-2.50	0.30-0.80	75	66.0	71.5	0.716	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	50.1	52.1	59.5	59.5	47.5	54.8	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.377	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	56.0	58.4	65.8	65.8	53.8	61.2	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.073	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	62.0	64.8	72.2	72.2	60.2	68.0	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.661	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	68.0	71.1	78.0	78.0	66.5	74.4	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.322	L90
90	M90 x 2	3" или 3 1/2"	25	72.0	77.0	84.0	84.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
80H	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	72.0	79.6	90.0	90.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	78.0	79.6	90.0	90.0	75.0	85.4	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.515	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	84.0	88.0	96.0	96.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
90H	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	84.0	92.0	102.0	102.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	90.0	92.0	102.0	102.0	87.4	97.4	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	2.707	L114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа А - (одинарное уплотнение для любых кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

A	1	L	B	F
	2		S	
	3		A	
	4			



Кабельные вводы типа "А" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида е (Ex e); защита вида n - ограничение (циркуляции воздуха) пропуска газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы регулируемым уплотнением по внешней оболочке кабеля обеспечивают надежное предохранение кабеля от выдергивания, а также защиту от воздействия окружающей среды IP, не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "А" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 25 метров, без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем вводной части. Кабельный ввод типа "А" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:** ATEX II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21 II 3 GD Ex nR II  
 IECEx Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex d IICU / Ex e IIU  
 CSA Ex d IIC / Ex e II Class I Zone 1 Class I Division 2, Groups A, B, C и D Class II Division 2, Groups E, F и G Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X Ex d IIC / Ex e II  
 NEPSI BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21  
 INMETRO 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5  
 ABS MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

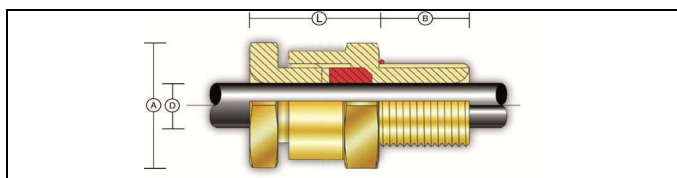
**Сертификаты:** ATEX SIRA 01ATEX1272X и SIRA 09ATEX1221X  
 IECEx SIR 07.0096X  
 GOST-R POCB GB.Г506.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзора  
 CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06186X  
 INMETRO NCC 5879/09 X  
 ABS 09-LD463991-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (25 метров - 30 минут), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** Неопределенные уплотнения -20°C ± +85°C  
 Силиконовые уплотнения -60°C ± +180°C

**Материалы:** Латунь, нержавеющая сталь или алюминий

**Антикоррозийное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа: A2LBFCk1/NP/20/050NPT

<b>A</b>	Тип кабельного ввода
<b>2</b>	Уплотнение: неопрен - (1); неопрен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)
<b>L</b>	Облегченная конструкция Peppers
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)
<b>F</b>	Тройная сертификация
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>T</b>	Наличие кольца заземления
<b>S</b>	Наличие рифленной шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба
<b>Принадлежности:</b>	Контргайка Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN) Кольцо заземления Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET) Уплотнительные кольца IP Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW) Рифленная шайба Нержавеющая сталь (ACSSW) Защитные кожухи PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
	Метрическая	NPT		Мин.	Макс.		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	4.0	8.4	33	25.4	28.0	0.078	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	7.2	11.7	33	25.4	28.0	0.101	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.4	14.0	33	30.0	33.0	0.127	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.5	20.0	33	37.6	41.4	0.166	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.5	26.3	33	46.0	50.6	0.244	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	32.0	32.2	37	55.0	60.5	0.396	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	28.1	38.2	37	65.0	71.5	0.558	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	33.1	44.1	37	65.0	71.5	0.438	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	39.2	50.1	37	80.0	88.0	0.832	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	46.7	56.0	37	80.0	88.0	0.664	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	52.1	62.0	37	90.0	99.0	0.924	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	58.0	68.0	37	90.0	99.0	0.714	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	50	104.0	115.2	1.514	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	78.0	50	104.0	115.2	1.332	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	50	114.0	125.7	1.622	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	50	114.0	125.7	1.523	L114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, но смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа A\*LDS - (Двойное уплотнение для любых кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

A	1	L	DS	B	F
	2			S	
	4			A	



Кабельные вводы типа "A\*LDS" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение (циркуляции воздуха) пропуск газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы имеют два регулируемых уплотнения по внешней оболочке кабеля, которые обеспечивают надежное предохранение кабеля от выдергивания, а также защиту от воздействия окружающей среды IP, не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "A\*LDS" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 25 метров, без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем водной части. Кабельный ввод типа «А» в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSON кабелем.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

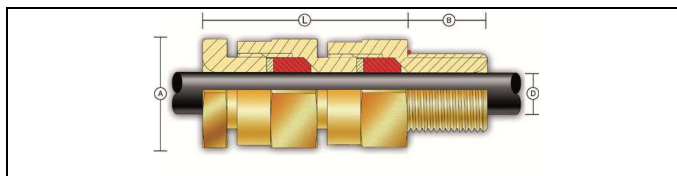
<b>Маркировка взрывозащиты:</b>	ATEX	II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21
	IECEX	II 3 GD Ex nR II
	GOST-R	Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21
	CSA	Ex d IICU / Ex e IIU
		Ex d IIC / Ex e II Class I Zone 1
		Class I Division 2, Groups A, B, C и D
		Class II Division 2, Groups E, F и G
		Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X
	NEPSI	Ex d IIC / Ex e II
	INMETRO	BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21
	ABS	1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5
		MODU Rules 4-3-3/9
	LLOYD'S	Enclosure Systems (Part 1B)
	RMRS	Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)
<b>Сертификаты:</b>	ATEX	SIRA 01ATEX1272X и SIRA 09ATEX1221X
	IECEX	SIR 07.0096X
	GOST-R	РОСС GB.ГБ06.В00853
	Разрешение на применение Ростехнадзора	PPC 00-28811
	CSA	CSA 1356011
	NEPSI	GY.J06186X
	INMETRO	NCC 5879/09 X
	ABS	09-LD463991-PDA
	LLOYD'S	10/00056
	RMRS	09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (25 метров - 30 минут), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** Неопреновые уплотнения -20°C ÷ +85°C  
 Силиконовые уплотнения -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь, нержавеющая сталь или алюминий

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



**Пример кода заказа:** A2LDSBFCK1/NP/20/050NPT

<b>A</b>	Тип кабельного ввода										
<b>2</b>	Уплотнение: неопрен - (1); неопрен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)										
<b>L</b>	Облегченная конструкция Peppers										
<b>DS</b>	Двойное уплотнение										
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)										
<b>F</b>	Тройная сертификация										
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSON - (3)										
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP										
<b>T</b>	Наличие кольца заземления										
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы										
<b>1</b>	Количество в комплекте										
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)										
<b>20</b>	Размер ввода										
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба										
<b>Принадлежности:</b>	<table border="0"> <tr> <td>Контргайка</td> <td>Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)</td> </tr> <tr> <td>Кольцо заземления</td> <td>Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)</td> </tr> <tr> <td>Уплотнительные кольца IP</td> <td>Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)</td> </tr> <tr> <td>Рифленая шайба</td> <td>Нержавеющая сталь (ACSSW)</td> </tr> <tr> <td>Защитные кожухи</td> <td>PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSON (ACSSIO)</td> </tr> </table>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSON (ACSSIO)
Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)										
Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)										
Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)										
Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)										
Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSON (ACSSIO)										

Параметры кабельного ввода										
Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
	Метрическая	NPT		Мин.	Макс.		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	4.0	8.4	48	25.4	28.0	0.133	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	7.2	11.7	48	25.4	28.0	0.209	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	9.4	14.0	62	30.0	33.0	0.275	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.5	20.0	62	37.6	41.4	0.408	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.5	26.3	62	46.0	50.6	0.408	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	23.0	32.2	68	55.0	60.5	0.666	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	28.1	39.2	68	65.0	71.5	0.896	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	33.1	44.1	74	65.0	71.5	0.736	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	39.2	50.1	74	80.0	88.0	1.330	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	46.7	56.0	74	80.0	88.0	1.114	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	52.1	62.0	74	90.0	99.0	1.493	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	58.0	68.0	74	90.0	99.0	1.218	L90
90	M90 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	100	104.0	115.2	2.322	L104
95	M90 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	79.0	100	104.0	115.2	2.107	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	100	114.0	125.7	2.539	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	100	114.0	125.7	2.211	L114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.



# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



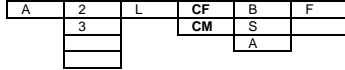
# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа A\*LC - (Одинарное уплотнение кабеля с возможностью крепления кабелепровода)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:



Кабельные вводы типа "A\*LCF" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение (циркуляции воздуха) пропуска газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы регулируемым уплотнением по внешней оболочке кабеля обеспечивают надежное предохранение кабеля от выдергивания, а также защиту от воздействия окружающей среды IP, не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "A\*LCF" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 25 метров, без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем входной части. Кабельный ввод типа "A\*LCF" имеет разъем для присоединения кабелепровода, с внутренней резьбой в стандартном исполнении и наружной резьбой в специальном исполнении.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 IECEx II 3 GD Ex nR II  
 GOST-R Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 CSA Ex d IICU / Ex e IIU  
 NEPSI Ex d IIC / Ex e II Class I Zone 1  
 INMETRO BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21  
 ABS 1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5  
 LLOYD'S MODU Rules 4-3-3/9  
 RMRS Enclosure Systems (Part 1B)  
 Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

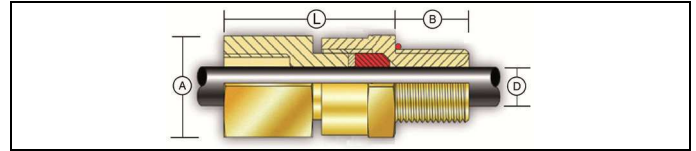
**Сертификаты:**  
 ATEX SIRA 01ATEX1272X и SIRA 09ATEX1221X  
 IECEx SIR 07.0096X  
 GOST-R РОСС GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение Ростехнадзора PPC 00-28811  
 CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06186X  
 INMETRO NCC 5879/09 X  
 ABS 09-LD463991-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (25 метров - 30 минут), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** Неопределенные уплотнения -20°C ÷ +85°C  
 Силиконовые е уплотнения -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь, нержавеющая сталь или алюминий

**Антикоррозийное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа: A2LCFBF050NPT/NP/20/M20

<b>A</b>	Тип кабельного ввода
<b>2</b>	Уплотнение: (1) - неопрен; (3) – силикон
<b>L</b>	Облегченная конструкция Peppers
<b>CF</b>	Крепление кабелепровода: внутренняя резьба разъема - (CF); наружная резьба разъема - (CM)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)
<b>F</b>	Тройная сертификация
<b>050NPT</b>	1/2" NPT внутренняя резьба разъема для кабелепровода
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>M20</b>	M20 x 1.5 входная резьба

<b>Принадлежности:</b>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Размер внутренней резьбы разъема		Параметры кабеля		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха для метрического ввода
	Метрическая	NPT		Метрическая	NPT	Диаметр внешней оболочки [D]			Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
						Мин.	Макс.					
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	4.0	8.4	50	25.4	28.0	0.181	n/a
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	7.2	11.7	55	25.4	28.0	0.282	n/a
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	9.4	14.0	55	30.0	33.0	0.393	n/a
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	M25 x 1.5	3/4" или 1"	13.5	20.0	55	37.6	41.4	0.570	n/a
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	19.5	26.3	55	46.0	50.6	0.570	n/a
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	23.0	32.2	55	55.0	60.5	0.876	n/a
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	28.1	38.2	58	65.0	71.5	1.196	n/a
50	M50 x 1.5	2"	16	M50 x 1.5	2"	33.1	44.1	58	65.0	71.5	1.002	n/a
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	39.2	50.1	58	80.0	88.0	1.822	n/a
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	M63 x 1.5	2 1/2"	46.7	58.0	58	90.0	98.0	1.556	n/a
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	52.1	62.0	58	90.0	99.0	1.924	n/a
75	M75 x 1.5	3"	19	M75 x 1.5	3"	58.0	68.0	58	90.0	99.0	1.786	n/a
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	M80 x 2	3" или 3 1/2"	62.2	72.0	75	104.0	115.2	3.013	n/a
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	M85 x 2	3" или 3 1/2"	69.0	78.0	75	104.0	115.2	2.865	n/a
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	M90 x 2	3 1/2" или 4"	74.0	84.0	75	114.0	125.7	3.000	n/a
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	M100 x 2	3 1/2" или 4"	82.0	90.0	75	114.0	125.7	2.657	n/a

Размеры по умолчанию в мм

#### Примечания:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP доступно только для метрической резьбы. Могут поставляться уплотнительные кольца для защиты по IP для конических резьбовых соединений.
- \* Убедитесь в том, что кольцевое уплотнение не используется вместе с уплотнительным кольцом для защиты по IP.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллической Ex e оболочке, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* Если предполагается использование в огнеопасной и взрывоопасной зоне пользователь должен обратиться за советом к специалисту.
- \* Инструкции по сборке и установке необходимо прочесть до начала выполнения работ и следовать этим инструкциям в полной мере.
- \* Компания Peppers предоставляет кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствующие требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно сгон резьбы у них соответствует имеющемуся производственному оборудованию и полноразмерная резьба у них не на всю длину. Компания Peppers не несет ответственности за любую клиентскую установку, которая была произведена без учета этого факта.
- \* Для обеспечения указанного класса IP защиты, отверстия зазора должны соответствовать таблице 1 EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа \*8 - (для плоских бронированных и небронированных кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:  
(бронированные кабели):

E	8	X	B	F
			S	

Обозначение:  
(небронированные):

A	8	B	F
		S	



Кабельные вводы типа «E8» и «A8» имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида е (Ex e); защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы разработаны для герметизации плоских кабелей и обеспечивают взрывобезопасное уплотнение кабеля, а также защиту от воздействия окружающей среды IP66, IP68 при погружении на глубину до 25 метров. Кабельный ввод типа «A8» предназначен для герметизации кабелей без крепления брони и имеет одно уплотнение. Кабельный ввод типа «E8» - имеет дополнительное уплотнение для герметизации наружной оболочки кабеля и съемную, в зависимости от типа, систему крепления брони.

**Стандарт** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 61241-0, EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-1, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX II 2 GD Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 II 3 G Ex nR II  
 IECEx Ex d IIC / Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex d IICU / Ex e IIU  
 NEPSI Ex d IIC / Ex e II  
 INMETRO BR - Ex d IIC / Ex e II / Ex nR II / Ex tD A21  
 ABS 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/1.3 and 4.8-4/27.5  
 MODU Rules 4-3-3/9  
 Enclosure Systems (Part 1B)  
 LLOYD'S Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

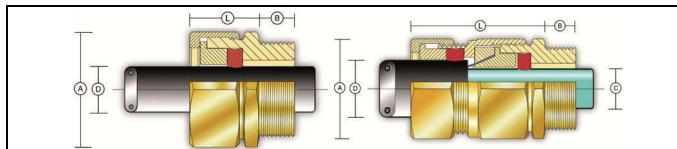
**Сертификаты:**  
 ATEX SIRA 01ATEX1270X и SIRA 09ATEX1221X  
 IECEx SIR 05.0020X  
 GOST-R PCCC GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзор GYJ06185X  
 NEPSI NCC 5880/09 X  
 INMETRO 09-LD463991-PDA  
 ABS 10/00056  
 LLOYD'S 09.00784.011  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (25 метров - 30 минут)

**Температура окружающей среды:** Силиконовые уплотнения -60°C ÷ +180°C

**Материалы:** Латунь, нержавеющая сталь

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа:

E8XBF/20R/M20  
A8BF/20/M20

<b>E</b>	Бронированный - (E); небронированный - (A)
<b>8</b>	Силикон для ленточного кабеля - (8)
<b>X</b>	Крепление брони - (X)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
<b>F</b>	Тройная сертификация
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20R</b>	Размер ввода
<b>M20</b>	M20 x 1.5 входная резьба

<b>Принадлежности:</b>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)

### Параметры кабельного ввода - E8

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Внутренняя оболочка кабеля [C]				Внешняя оболочка кабеля [D]				Допустимый разброс размеров брони	Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
	Метрическая	NPT		Ширина		Толщина		Ширина		толщина				Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
				Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.						
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	6.3	11.7	4.0	7.0	7.9	11.7	4.5	7.0	0.10-0.30	58	24.0	26.5	0.168	L24
20R	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.1	13.5	5.8	6.2	10.7	16.1	5.4	8.3	0.10-0.30	58	30.0	33.0	0.196	L30
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	10.3	13.5	5.6	9.0	11.0	13.5	4.5	9.0	0.10-0.30	58	30.0	33.0	0.207	L30

Размеры по умолчанию в мм

### Параметры кабельного ввода - A8

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Внешняя оболочка кабеля [D]				Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха метрического ввода
	Метрическая	NPT		Ширина		Толщина			Размер ключа	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
				Макс.	Мин.	Мин.	Макс.					
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	6.3	11.7	4.0	7.0	33	24.0	26.5	0.081	L24
20R	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.1	13.5	5.8	6.2	33	30.0	33.0	0.104	L30
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	10.3	13.5	5.6	9.0	33	30.0	33.0	0.103	L30

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на немаetalлическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.

## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

**Кабельный ввод типа PF - (Нейлоновый ввод с одинарным уплотнением)**

**Ex e : IP68**



Кабельные вводы типа "PF" имеют взрывозащиту: защита вида е (Ex e). Применяются в зоне 1, зоне 2, в группе по газу II. Данные кабельные вводы изготавливаются из полиамида, благодаря уплотнению по внешней оболочке кабеля обеспечивают надежное предохранение кабеля от выдергивания, а также защиту от воздействия окружающей среды IP66 и IP68 при погружении на глубину до 50 метров. Кабельные вводы типа "PF" устойчивы к ударным нагрузкам, производятся черного или синего цвета.

**Стандарт** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-7, EN 61241-0,  
**Соответствия:** EN 61241-1, IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 61241-0, IEC 61241-1 и IEC 60529

**Сертифицирован:** ATEX II 2 GD Ex e II / Ex tD A21  
 IECEx Ex e II / Ex tD A21  
 GOST-R Ex e IIU  
 UL ANSI/UL514B  
 CSA CAN/CSA C22.2  
 VDE DIN EN 50262 / VDE 0619  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)

**Сертификат №.** ATEX LCIE 07ATEX6082X/02  
 IECEx LCI 10.0008X  
 GOST-R POCC GB.Г506.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзора  
 UL E306665  
 CSA E306665  
 VDE 131210  
 LLOYD'S 10/00056

**Опции:** Цвет - Черный или синий  
 Промышленная версия – пишется без символа "E" в обозначении



**Температура окружающей среды:** M16-M63 -35°C ÷ +95°C  
 M12 -20°C ÷ +80°C  
**Материалы:** Полиамид  
**Класс IP:** IP66 и IP68 (50 метров – 30 минут)  
**Устойчивость к ударам:** 7 Нм  
**принадлежности:** Нейлоновая контргайка / кольцо уплотнения IP

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы	Номинальная длина [L]	Диаметр внешней оболочки кабеля		Длина резьбы [E]	Обозначение		Длина резьбы [E]	Обозначение		Размеры/Вес (метрическая резьба)		
			Мин.	Макс.		Стандартная резьба			Длинная резьба		Размер ключа	Максимальный диаметр	Вес, кг
						Синий	Черный		Синий	Черный			
12	M12 x 1.5	23.0	4.0	6.5	8.0	PF7421200E	PF8021200E	15.0	PF7431200E	PF8031200E	15.0	16.5	0.003
16	M16 x 1.5	28.0	5.0	8.0	10.0	PF7421600E	PF8021600E	15.0	PF7431600E	PF8031600E	19.0	22.0	0.009
16	M16 x 1.5	28.0	5.0	10.0	10.0	PF7421600E	PF8021600E	15.0	PF7431600E	PF8031600E	22.0	24.5	0.009
20	M20 x 1.5	28.0	7.0	12.0	10.0	PF7422000E	PF8022000E	15.0	PF7432000E	PF8032000E	24.0	28.0	0.010
20	M20 x 1.5	28.0	10.0	14.0	10.0	PF7422000E	PF8022000E	15.0	PF7432000E	PF8032000E	27.0	30.3	0.010
25	M25 x 1.5	36.0	10.0	14.0	10.0	PF7422500E	PF8022500E	15.0	PF7432500E	PF8032500E	33.0	37.0	0.021
25	M25 x 1.5	36.0	12.0	18.0	10.0	PF7422500E	PF8022500E	15.0	PF7432500E	PF8032500E	33.0	37.0	0.021
32	M32 x 1.5	42.0	16.0	25.0	10.0	PF7423200E	PF8023200E	15.0	PF7433200E	PF8033200E	42.0	47.0	0.038
40	M40 x 1.5	52.5	22.0	32.0	10.0	PF7424000E	PF8024000E	16.0	PF7434000E	PF8034000E	53.0	59.8	0.078
50	M50 x 1.5	54.5	28.0	38.5	12.0	PF7425000E	PF8025000E	16.0	PF7435000E	PF8035000E	60.0	67.6	0.088
63	M63 x 1.5	55.5	40.0	48.0	12.0	PF7426300E	PF8026300E	16.0	PF7436300E	PF8036300E	70.0	78.3	0.128

Размеры по умолчанию в мм

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы	Номинальная длина [L]	Диаметр внешней оболочки кабеля		Длина резьбы [E]	Обозначение		Размеры/Вес		
			Мин.	Макс.		Стандартная резьба		Размер ключа	Максимальный диаметр	Вес, кг
						Синий	Черный			
16	3/8" NPT	27.0	5.0	8.0	11	PF7441600E	PF8041600E	19.0	22.0	0.008
20	1/2" NPT	27.0	7.0	12.0	14	PF7441200E	PF8041200E	24.0	26.8	0.010
25	3/4" NPT	35.0	12.0	18.0	15	PF7442000E	PF8042000E	33.0	37.0	0.021
32	1" NPT	41.0	16.0	25.0	18	PF7442800E	PF8042800E	42.0	47.0	0.038

Размеры по умолчанию в мм

#### Примечание:

- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* При использовании в резьбовом соединении NPT кабельные вводы, могут иметь большие значения "L", чем представленные в таблице.
- \* Промышленные версии не поставляются с кольцом уплотнения для обеспечения IP и представлены только в черном цвете.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа CR-C (система "CROCKLOCK®")

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

C	R	C	*	B	*
			2	S	R



Кабельные вводы типа "CR-C" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы обеспечивают взрывобезопасную герметизацию компаундом внутренних жил кабеля и дополнительное уплотнение по внешней оболочке кабеля, обеспечивая тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Система крепления "CROCKLOCK®" обеспечивает надежное крепление всех видов брони. Кабельные вводы типа "CR-C" обладают степенью защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем вводной части. Кабельный ввод типа "CR-C" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем. Использование компаунда Peppers T-1000 обеспечивает простую и быструю установку. Кабельные вводы типа "CR-C" позволяют герметизировать кабель, диаметр которого на 17% больше, по сравнению с аналогичными кабельными вводами других производителей.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

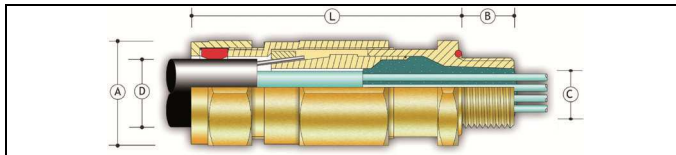
**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da  
 IIC Gc  
 IECEx Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da / Ex nR IIC Gc  
 GOST-R Ex d I и IICU / Ex e IICU  
 CSA Ex d I и IIC Class I Zone 1 AEx d IIC / AEx e II  
 Class I Division 2, Groups A, B, C и D  
 Class II Division 2, Groups E, F и G  
 Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 Ex d IIC

NEPSI BR - Exd IIC / Ex nR II / Ex tD A21  
 INMETRO 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/1.3 and 4.8-4/27.5  
 ABS MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

**Сертификаты:**  
 ATEX SIRA 01ATEX1479X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEx SIR 07.0098X  
 GOST-R PCCC GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение PPC 02-28811

CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06188X  
 INMETRO NCC 5881/09 X  
 ABS 09-LD463991A-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011  
**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991  
**Температура окружающей среды:** -60°C ÷ +135°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь  
**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк  
**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



Пример кода заказа: CR-CBCK1/NP/20/M20

<b>CR-C</b>	Тип кабельного ввода
<b>2</b>	Для кабелей в свинцовой оболочке
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>К или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>M20</b>	1/2" NPT Входная резьба
<b>Опции:</b>	
<b>Принадлежности:</b>	Контргайка Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN) Кольцо заземления Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET) Уплотнительные кольца IP Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW) Рифленая шайба Нержавеющая сталь (ACSSW) Защитные кожухи PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
<b>Время отверждения:</b>	При температуре 21 °C Проводники можно присоединить через 1 час Осмотреть область компаунда и подключить оборудование к напряжению допускается через 4 часа

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля						Допустимый разброс размеров брони	Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха для метрического ввода	
	Метрическая	NPT		Диаметр внутренней оболочки [C]			Диаметр внешней оболочки [D]					Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг		
				Число проводов	Макс. Ø проводов	Макс. Ø оболочки	Стандартный	Уменьшенный	Мин.							Макс.
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	15	10.4	11.7	9.0	13.5	6.7	10.3	0.15-1.25	79	25.4	28.0	0.177	EL24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	35	10.4	11.7	11.5	16.0	9.4	12.5	0.15-1.25	79	25.4	28.0	0.166	EL24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	40	12.5	14.0	15.5	21.1	12.0	17.6	0.15-1.25	79	30.0	33.0	0.245	EL30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	60	17.8	20.0	20.3	27.4	16.8	23.9	0.15-1.60	89	37.8	41.4	0.402	EL38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	80	23.5	26.3	26.7	34.0	23.2	30.5	0.15-2.00	110	46.0	50.6	0.738	EL46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 3/4"	16	130	28.8	32.2	33.0	40.6	28.6	36.2	0.20-2.00	110	55.0	60.5	1.079	EL55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	200	34.2	38.2	39.4	46.7	34.8	42.4	0.20-2.50	125	65.0	71.5	1.455	EL65
50	M50 x 1.5	2"	16	400	39.4	44.1	45.7	53.2	41.1	48.5	0.20-2.50	125	65.0	71.5	1.366	EL65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	400	44.8	50.1	52.1	59.5	47.5	54.8	0.30-2.50	125	80.0	88.0	2.157	EL80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	425	50.0	56.0	58.4	65.8	53.8	61.2	0.30-2.50	125	80.0	88.0	2.035	EL80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	425	55.4	62.0	64.8	72.2	60.2	68.0	0.30-2.50	130	90.0	99.0	2.399	EL90
75	M75 x 1.5	3"	19	425	60.8	68.0	71.1	78.0	66.5	73.4	0.30-2.50	130	90.0	99.0	2.313	EL90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	64.4	72.0	77.0	84.0	70.0	77.0	0.45-3.15	162	104.0	115.2	4.763	EL104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	69.8	78.0	79.6	90.0	75.0	85.4	0.45-3.15	162	104.0	115.2	4.122	EL104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	75.1	84.0	88.0	96.0	-	-	0.45-3.15	162	114.0	125.7	5.114	EL114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	80.5	90.0	92.0	102.0	87.4	97.4	0.45-3.15	162	114.0	125.7	4.356	EL114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на немагнитную оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа CR-X (Одиарное уплотнение для небронированных кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

C	R	X	B
			S



Кабельные вводы типа "CR-X" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы обеспечивают взрывобезопасную герметизацию компаундом внутренних жил кабеля, обеспечивая тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "CR-X" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем вводной части. Использование компаунда Peppers T-1000 обеспечивает простую и быструю установку. Кабельные вводы типа "CR-X" позволяют герметизировать кабель, диаметр которого на 17% больше, по сравнению с аналогичными кабельными вводами других производителей.

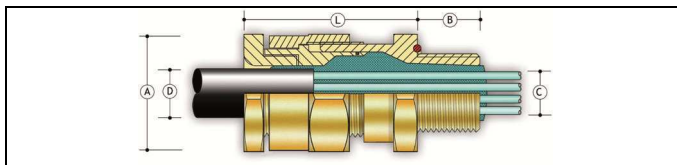
**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIC Da  
 II 3GD Ex nR IIC Gc  
 IECEx Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIC Da / Ex nR IIC Gc  
 GOST-R Ex d I и IICU / Ex e IIU  
 CSA Ex d I и IIC Class I Zone 1  
 AEx d IIC / AEx e II  
 Class I Division 2, Groups A, B, C и D  
 Class II Division 2, Groups E, F и G  
 Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 NEPSI Ex d IIC  
 INMETRO BR - Exd IIC / Ex nR II / Ex tD A21  
 ABS 1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5  
 MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

**Сертификаты:**  
 ATEX SIRA 01ATEX1479X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEx SIR 07.0098X  
 GOST-R РОСС GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение Ростехнадзора PPC 00-28811  
 CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06188X  
 INMETRO NCC 5881/09 X  
 ABS 09-LD463991A-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991  
**Температура окружающей среды:** -60°C ÷ +135°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь  
**Антикоррозийное покрытие:** Никель или цинк  
**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



Пример кода заказа: CR-XBCK1/NP/20/M20

<b>CR-X</b>	Тип кабельного ввода										
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)										
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)										
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP										
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы										
<b>1</b>	Количество в комплекте										
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)										
<b>20</b>	Размер ввода										
<b>M20</b>	M20 входная резьба										
<b>Опции:</b>											
<b>Принадлежности:</b>	<table border="1"> <tr> <td>Контргайка</td> <td>Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)</td> </tr> <tr> <td>Кольцо заземления</td> <td>Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSBET)</td> </tr> <tr> <td>Уплотнительные кольца IP</td> <td>Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)</td> </tr> <tr> <td>Рифленая шайба</td> <td>Нержавеющая сталь (ACSSW)</td> </tr> <tr> <td>Защитные кожухи</td> <td>PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)</td> </tr> </table>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSBET)	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)										
Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSBET)										
Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)										
Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)										
Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)										

**Время отверждения:** При температуре 21 °C  
 Проводники можно присоединять через 1 час  
 Осмотреть область компаунда и подключать оборудование к напряжению допускается через 4 часа

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля			Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха для метрического ввода
	Метрическая	NPT		Число проводников [C]	Макс. Ø проводников [C]	Макс. диаметр внешней оболочки [D]		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	35	10.4	11.7	42	25.4	28.0	0.126	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	40	12.5	14.0	44	30.0	33.0	0.167	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	60	17.8	20.0	48	37.6	41.4	0.260	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	80	23.5	26.3	53	46.0	50.6	0.396	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	130	28.8	32.2	54	55.0	60.5	0.900	L55
50	M50 x 1.5	2"	16	400	39.4	44.1	54	65.0	71.5	0.710	L65
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	425	50.0	56.0	55	80.0	88.0	1.054	L80
75	M75 x 1.5	3"	19	425	60.8	68.0	60	90.0	99.0	1.318	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	64.4	72.0	80	104.0	115.2	2.734	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	69.8	78.0	80	104.0	115.2	2.282	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	75.1	84.0	85	114.0	125.7	2.854	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	80.5	90.0	85	114.0	125.7	2.453	L114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа CR-U (с двойным уплотнением для небронированных кабелей)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

C	R	U	B
			S



Кабельные вводы типа "CR-U" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e); защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы обеспечивают взрывобезопасную герметизацию на внутренних жилах кабеля и дополнительное уплотнение по внешней оболочке кабеля, обеспечивающее тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "CR-U" обладают степенью защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем вводной части. Использование компаунда Peppers T-1000 обеспечивает простую и быструю установку. Кабельные вводы типа "CR-U" позволяют герметизировать кабель, диаметр которого на 17% больше, по сравнению с аналогичными кабельными вводами других производителей.

**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:** ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta III C Da II 3GD Ex nR IIC Gc

IECEX Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta III C Da / Ex nR IIC Gc

GOST-R Ex d I и IIC U / Ex e IIU

CSA Ex d I и IIC Class I Zone 1

AEx d IIC / AEx e II Class I Division 2, Groups A, B, C и D

Class II Division 2, Groups E, F и G

Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X

Ex d IIC

BR - Exd IIC / Ex nR II / Ex ID A21

1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5

MODU Rules 4-3-3/9

Enclosure Systems (Part 1B)

Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

NEPSI I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta III C Da

INMETRO BR - Exd IIC / Ex nR II / Ex ID A21

ABS 1-1-4/7.7, 4-8-3/1.7, 4-8-3/13 and 4-8-4/27.5

MODU Rules 4-3-3/9

Enclosure Systems (Part 1B)

Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

**Сертификаты:** ATEX SIRA 01ATEX1479X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEX SIR 07.0098X  
 GOST-R POCC GB.Г506.В00853

Разрешение на применение PPC 00-28811

Ростехнадзора CSA 1356011

NEPSI GYJ06188X

INMETRO NCC 5881/09 X

ABS 09-LD463991A-PDA

LLOYD'S 10/00056

RMRS 09.00784.011

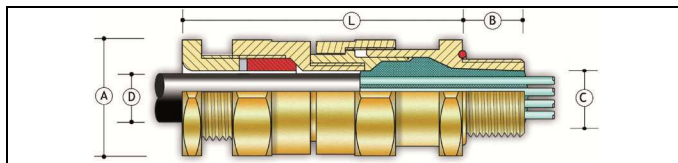
**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** -60°C ÷ +135°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь

**Антикоррозийное покрытие:** Никель или цинк

**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



Пример кода заказа: CR-UBCK1/NP/20/M20

<b>CR-U</b>	Тип кабельного ввода										
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)										
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)										
<b>K или V</b>	Контрайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP										
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы										
<b>1</b>	Количество в комплекте										
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)										
<b>20</b>	Размер ввода										
<b>M20</b>	Входная резьба M20										
<b>Опции:</b>											
<b>Принадлежности:</b>	<table border="1"> <tr> <td>Контрайка</td> <td>Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)</td> </tr> <tr> <td>Кольцо заземления</td> <td>Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)</td> </tr> <tr> <td>Уплотнительные кольца IP</td> <td>Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)</td> </tr> <tr> <td>Рифленая шайба</td> <td>Нержавеющая сталь (ACSSW)</td> </tr> <tr> <td>Защитные кожухи</td> <td>PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)</td> </tr> </table>	Контрайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)
Контрайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)										
Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)										
Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)										
Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)										
Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)										
<b>Время отверждения:</b>	При температуре 21 °C Проводники можно присоединять через 1 час Осмотреть область компаунда и подключать оборудование к напряжению допускается через 4 часа										

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля				Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха для метрического ввода
	Метрическая	NPT		Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]			Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
				Число проводников	Макс. Ø проводников [C]	Мин.	Макс.					
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	15	10.4	3.4	8.4	73	25.4	28.0	0.192	EL24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	35	10.4	4.8	11.7	73	25.4	28.0	0.192	EL24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	40	12.5	9.5	14.0	73	30.0	33.0	0.258	EL30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	60	17.8	11.7	20.0	74	37.8	41.4	0.382	EL38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	80	23.5	18.1	26.3	80	46.0	50.6	0.578	EL46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	130	28.8	22.6	32.2	87	55.0	60.5	0.892	EL55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	200	34.2	28.2	38.2	87	65.0	71.5	1.172	EL65
50	M50 x 1.5	2"	16	400	39.4	33.1	44.1	87	65.0	71.5	1.036	EL65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	400	44.8	39.3	50.1	88	80.0	88.0	1.726	EL80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	425	50.0	46.7	56.0	88	80.0	88.0	1.558	EL80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	425	55.4	52.3	62.0	97	90.0	99.0	1.882	EL90
75	M75 x 1.5	3"	19	425	60.8	58.0	68.0	97	90.0	99.0	1.672	EL90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	64.4	61.9	72.0	123	104.0	115.2	3.826	EL104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	425	69.8	69.1	78.0	123	104.0	115.2	3.238	EL104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	75.1	74.1	84.0	123	114.0	125.7	4.063	EL114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	425	80.5	81.8	90.0	123	114.0	125.7	3.492	EL114

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа CR-S

(Одноразное уплотнение кабеля с возможностью крепления кабелепровода)

Ex d : Ex e : Ex nR : IP66 : IP68

Обозначение:

C	R	S	B	F
			S	M



Кабельные вводы типа "CR-S" имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); защита вида e (Ex e), защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR). Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы используются для герметизации проводников или разделанных жил кабеля, проходящих в кабелепроводе, обеспечивая взрывобезопасную герметизацию на внутренних жилах проводника и создающим, тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа "CR-S" обладают степенью защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Вводы с метрической резьбой в стандартном исполнении оснащены «кольцеобразным» уплотнителем вводной части. Использование компаунда Peppers T-1000 обеспечивает простую и быструю установку. Кабельные вводы типа "CR-S" позволяют герметизировать кабель, диаметр которого на 17% больше, по сравнению с аналогичными кабельными вводами других производителей. Кабельный ввод данного типа в специальном исполнении может использоваться с LSON кабелем. Кабельный ввод типа "CR-S" имеет разъем для присоединения кабелепровода, с внутренней резьбой в стандартном исполнении и наружной резьбой в специальном исполнении.

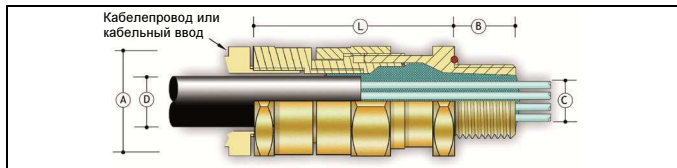
**Стандарт соответствия:** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31, IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

**Маркировка взрывозащиты:**  
 ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIC Da  
 IIC Gc  
 IECEx Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIC Da / Ex nR IIC Gc  
 GOST-R Ex d I и IICU / Ex e IIU  
 CSA Ex d I и IIC Class I Zone 1  
 AEx d IIC / AEx e II  
 Class I Division 2, Groups A, B, C и D  
 Class II Division 2, Groups E, F и G  
 Class III, Enclosure Types 3, 4 и 4X  
 Ex d IIC  
 NEPSI BR - Exd IIC / Ex nR II / Ex tD A21  
 INMETRO 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/13 and 4.8-4/27.5  
 ABS MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)  
 RMRS Part XI of Rules for sea-going ships (ed.2008)

**Сертификаты:**  
 ATEX SIRA 01ATEX1479X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEx SIR 07.0098X  
 GOST-R POCC GB.Г506.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзор  
 CSA CSA 1356011  
 NEPSI GYJ06188X  
 INMETRO NCC 5881/09 X  
 ABS 09-LD463991A-PDA  
 LLOYD'S 10/00056  
 RMRS 09.00784.011

**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991  
**Температура окружающей среды:** -60°C ÷ +135°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь  
**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк  
**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



Пример кода заказа: **CR-SBF20/NP/M20/050NPT**

<b>CR-S</b>	Тип кабельного ввода
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
<b>F</b>	Разъем: внутренняя - (F) или наружная - (M) резьба
<b>20</b>	Размер ввода
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>M20</b>	Наружная резьба на входе - M20
<b>050NPT</b>	1/2" NPT Входная резьба

<b>Принадлежности:</b>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)

**Примечания:** Опция наружной резьбы для соединения наружная/наружная (CR-SBM)

**Время отверждения:** При температуре 21 °C  
 Проводники можно присоединить через 1 час  
 Осмотреть область компаунда и подключить оборудование к напряжению допускается через 4 часа

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина метрической резьбы [B]	Размер внутренней резьбы		Параметры кабеля и проводников			Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрическая резьба)			Размер кожуха для метрического ввода
	Метрическая	NPT		Метрическая	NPT	Число проводников [C]	Макс. Ø проводников [C]	Макс. Ø внешней оболочки [D]		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	40	12.5	14.0	57	30.0	33.0	0.324	n/a
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	M25 x 1.5	3/4" или 1"	60	17.8	20.0	63	37.6	41.4	0.513	n/a
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	80	23.5	26.3	67	46.0	50.6	0.726	n/a
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	130	28.8	32.2	68	55.0	60.5	1.088	n/a
50	M50 x 1.5	2"	16	M50 x 1.5	2"	400	39.4	44.1	68	65.0	71.5	1.328	n/a
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	M63 x 1.5	2 1/2"	425	50.0	56.0	72	80.0	88.0	2.022	n/a
75	M75 x 1.5	3"	19	M75 x 1.5	3"	425	60.8	68.0	78	90.0	99.0	2.314	n/a
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	M80 x 2	3" или 3 1/2"	425	64.4	72.0	103	104.0	115.2	4.262	n/a
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	M85 x 2	3" или 3 1/2"	425	68.8	78.0	103	104.0	115.2	3.748	n/a
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	M90 x 2	3 1/2" или 4"	425	75.1	84.0	104	114.0	125.7	4.791	n/a
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	M100 x 2	3 1/2" или 4"	425	80.5	90.0	104	114.0	125.7	4.103	n/a

Размеры по умолчанию в мм

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер [L] не учитывает присоединяемый к кабельному вводу кабелепровод или другой кабельный ввод.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа UL-C (система "CROCKLOCK®")

: Ex d : Ex e : Ex nR : Class I Div 1: IP66 : IP68

Обозначение:

L	C	B	*
		S	R



Кабельные вводы типа "UL-C", имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); - защита вида e (Ex e), защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR), Class I Div 1, для групп по газу ABCD. Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы предназначены для морского применения и обеспечивают взрывобезопасную герметизацию компаундом внутренних жил кабеля и дополнительное уплотнение по внешней оболочке кабеля, обеспечивая тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Система крепления "CROCKLOCK®" обеспечивает надежное крепление всех видов брони. Использование компаунда Peppers T-1000 позволяет проводить установку быстро и качественно. Кабельные вводы типа "UL-C" обладают степенью защиты NEMA 4X, IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов.

**Стандарт** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, UL2225 и UL514B,  
**Соответствия:** EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31  
 IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

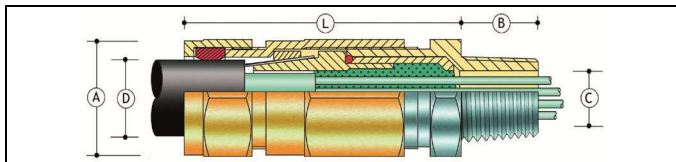
**Маркировка взрывозащиты:**  
 UL Class I Division 1, Gas Groups ABCD  
 ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da  
 IIC Gc  
 II 3GD Ex nR IIC Gc  
 IECEx Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da / Ex nR IIC Gc  
 GOST-R Ex d I и IICU / Ex e IIU  
 ABS 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/1.3 и 4-8-4/27.5  
 MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)

**Сертификаты:**  
 UL File No. E248936  
 ATEX SIRA 09ATEX1066X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEx SIR 09.0033X  
 GOST-R РОСС GB.ГБ06.В00853  
 Разрешение на применение PPC 00-28811  
 Ростехнадзор 09-LD463991A-PDA  
 ABS 10/00056  
 LLOYD'S 10/00056

**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:** UL -25°C ÷ +85°C  
 ATEX / IECEx -60°C ÷ +135°C  
 ГОСТ Р -20°C ÷ +85°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь  
**Антикоррозионное покрытие:** Никель  
**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



Пример кода заказа: UL-CBCK1/NP/20/075NPT

<b>Опции:</b>	UL-C	Тип кабельного ввода
	B	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)
	C	Уплотнение уменьшенного диаметра
	K или V	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3) Контрайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
	S	Наличие рифленой шайбы
	I	Количество в комплекте
<b>Принадлежности:</b>	NP	Никелевое покрытие - (NP)
	20	Размер ввода
	075NPT	3/4" NPT Входная резьба

<b>Принадлежности:</b>	Контрайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)

**Время отверждения:** При температуре 21 °C  
 Проводники можно присоединять через 1 час  
 Осмотреть область компаунда и подключить оборудование к напряжению допускается через 4 часа

## Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Длина резьбы NPT [B]	Параметры кабеля				Допустимый разброс размеров брони	Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (Версии с входной резьбой NPT)			Размер кожуха для метрической резьбы		
					Внутренняя оболочка кабеля [C]		Диаметр внешней оболочки кабеля [D]				Размер ключа	Максимальный диаметр [A]	Вес фунты			
	Метрическая	NPT			Число проводников	Макс. Ø по пров. один кав	Стандартный	уменьшенный							Мин.	Макс.
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	15	0.409	0.362	0.531	0.264	0.406	0.006-0.049	3.228	1.000	1.102	0.589	EL24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	35	0.409	0.453	0.630	0.370	0.492	0.006-0.049	3.228	1.000	1.102	0.606	EL24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	40	0.492	0.610	0.831	0.563	0.683	0.006-0.049	3.268	1.180	1.299	0.721	EL30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	0.630	0.795	60	0.701	0.799	1.079	0.689	0.941	0.006-0.063	3.661	1.480	1.630	1.290	EL38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	0.630	0.985	80	0.925	1.051	1.339	0.984	1.201	0.006-0.079	4.331	1.810	1.992	2.083	EL46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	0.630	1.008	130	1.134	1.299	1.598	1.154	1.425	0.008-0.079	4.528	2.170	2.382	2.900	EL55
50S	M50 x 1.5	2"	0.630	1.059	200	1.346	1.551	1.839	1.499	1.669	0.008-0.098	4.921	2.560	2.815	4.800	EL65
50	M50 x 1.5	2"	0.630	1.059	400	1.551	1.759	2.094	1.618	1.909	0.008-0.098	4.921	2.560	2.815	4.200	EL65
63S	M63 x 1.5	2 1/2"	0.748	1.571	400	1.764	2.051	2.343	1.846	2.157	0.012-0.098	4.921	3.150	3.465	7.740	EL80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	0.748	1.571	425	1.969	2.299	2.591	2.118	2.409	0.012-0.098	4.921	3.150	3.465	6.810	EL80
75S	M75 x 1.5	3"	0.748	1.634	425	2.181	2.551	2.843	2.469	2.677	0.012-0.098	5.315	3.760	4.134	9.150	EL104
75	M75 x 1.5	3"	0.748	1.634	425	2.394	2.799	3.071	2.618	2.890	0.012-0.098	5.315	3.760	4.134	8.040	EL104

Все размеры в дюймах - [для перевода в миллиметры умножить на 25.4] - [для перевода в килограммы умножить на 0.4536]

Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбег резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбег резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.
- \* Входная часть кабельного ввода имеет никелевое покрытие в стандартном исполнении.



# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



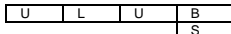
# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа UL-U (для небронированных кабелей)

: Ex d : Ex e : Ex nR : Class I Div 2 : IP66 : IP68

Обозначение:



Кабельные вводы типа "UL-U", имеют взрывозащиту вида: взрывонепроницаемая оболочка (Ex d); - защита вида e (Ex e), защита вида n - ограничение пропускания газов (Ex nR), Class I Div 2, для групп по газу ABCD. Применяются в зоне 1, зоне 2, рудничной группе I, с категориями взрывоопасной смеси IIA, IIB и IIC. Данные кабельные вводы предназначены для морского применения и обеспечивают взрывобезопасную герметизацию компаундом внутренних жил кабеля и дополнительное уплотнение по внешней оболочке кабеля, обеспечивая тем самым, надежную защиту от воздействия окружающей среды не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Использование компаунда Peppers T-1000 позволяет проводить установку быстро и качественно. Кабельные вводы типа "UL-U" обладают степенью защиты NEMA 4X, IP66, IP68 при погружении на глубину до 100 метров без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов.

**Стандарт** ГОСТ Р 51330, ГОСТ 14254, ПУЭ, UL2225 и UL514B,  
**Соответствия:** EN 60079-0, EN 60079-1, EN 60079-7, EN 60079-15, EN 60079-31  
 IEC 60079-0, IEC 60079-1, 60079-7, IEC 60079-15, IEC 60079-31 и IEC 60529

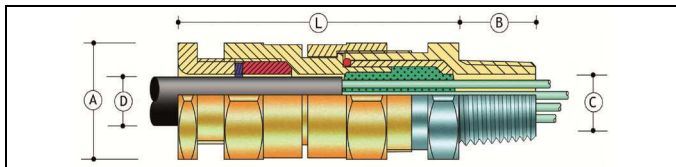
**Маркировка взрывозащиты:**  
 UL Class I Division 1, Gas Groups ABCD  
 ATEX I M2 II 2GD Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da  
 IECEx Ex d I Mb и IIC Gb / Ex e I Mb и IIC Gb / Ex ta IIIC Da / Ex nR IIC Gc  
 GOST-R Ex d I и IICU / Ex e I IU  
 ABS 1-1-4/7.7, 4.8-3/1.7, 4.8-3/13 and 4-8-4/27.5  
 MODU Rules 4-3-3/9  
 LLOYD'S Enclosure Systems (Part 1B)

**Сертификаты:**  
 UL File №. E248936  
 ATEX SIRA 09ATEX1066X и SIRA 09ATEX4124X  
 IECEx SIR 09.0033X  
 GOST-R РОСС GB.Г06.В00853  
 Разрешение на применение Ростехнадзора PPC 00-28811  
 ABS 09-LD463991A-PDA  
 LLOYD'S 10/00056

**Степень IP:** IP66 и IP68 (100 метров - 7 дней), NEMA 4X и DTS01 1991

**Температура окружающей среды:**  
 UL -25°C ÷ +85°C  
 ATEX / IECEx -60°C ÷ +135°C  
 ГОСТ Р -20°C ÷ +85°C

**Материалы:** Латунь или нержавеющая сталь  
**Антикоррозионное покрытие:** Никель  
**Компаунд:** Герметизирующий компаунд Peppers T-1000



<b>Пример кода заказа:</b>		<b>UL-UBCK1/NP/20/075NPT</b>	
<b>Опции:</b>	<b>UL-U</b>	Тип кабельного ввода	
	<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S)	
	<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра	
	<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)	
	<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP	
	<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы	
<b>Принадлежности:</b>	<b>1</b>	Количество в комплекте	
	<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP)	
	<b>20</b>	Размер ввода	
	<b>075NPT</b>	3/4" NPT Входная резьба	
	<b>Контргайка</b>	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	<b>Кольцо заземления</b>	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)	Нержавеющая сталь (ACSSW)
<b>Уплотнительные кольца IP</b>	Нержавеющая сталь (ACSSW)		
<b>Рифленая шайба</b>	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)		
<b>Защитные кожухи</b>			
<b>Время отверждения:</b>	При температуре 21 °C Проводники можно присоединить через 1 час Осмотреть область компаунда и подключить оборудование к напряжению допускается через 4 часа		

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Длина резьбы NPT [B]	Параметры ввода кабеля				Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (Версии с входной резьбой NPT)			Размер кожуха для метрической резьбы
	Метрическая	NPT			Внутренняя оболочка кабеля [C]		Диаметр внешней оболочки кабеля [D]			Размер ключа	Максимальный диаметр [A]	Вес, фунты	
					Число проводников	Макс. Ø по проводникам	Мин.	Макс.					
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	15	0.409	0.134	0.331	2.717	1.000	1.102	0.602	EL24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	35	0.409	0.189	0.461	2.717	1.000	1.102	0.590	EL24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	0.630	0.783	40	0.492	0.374	0.551	2.717	1.180	1.299	0.710	EL30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	0.630	0.795	60	0.701	0.461	0.787	2.953	1.480	1.680	1.120	EL38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	0.630	0.985	80	0.925	0.713	1.035	3.425	1.810	1.992	1.797	EL46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	0.630	1.008	130	1.134	0.890	1.268	3.543	2.170	2.382	2.577	EL55
50S	M50 x 1.5	2"	0.630	1.059	200	1.346	1.110	1.504	3.937	2.560	2.815	3.770	EL65
50	M50 x 1.5	2"	0.630	1.059	400	1.551	1.303	1.736	3.937	2.560	2.815	3.283	EL65
63S	M63 x 1.5	2 1/2"	0.748	1.571	400	1.764	1.547	1.972	3.937	3.150	3.465	6.190	EL80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	0.748	1.571	425	1.969	1.839	2.205	3.937	3.150	3.465	5.309	EL80
75S	M75 x 1.5	3"	0.748	1.634	425	2.181	2.059	2.441	3.937	3.760	4.134	6.960	EL104
75	M75 x 1.5	3"	0.748	1.634	425	2.394	2.283	2.677	3.937	3.760	4.134	6.490	EL104

Все размеры в дюймах - [для перевода в миллиметры умножить на 25.4] - [для перевода в килограммы умножить на 0.4536]

### Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия.
- \* Кольцевое уплотнение для защиты по IP выпускается только для метрической резьбы. Для обеспечения IP конических резьбовых соединений необходимо устанавливать дополнительное уплотнительное кольцо.
- \* Недопустимо использование штатного кольцевого уплотнения совместно с дополнительным уплотнительным кольцом.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую Ex e оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов могут поставляться с фторопластовым (ПТФЭ) уплотнительным кольцом.
- \* Кабельный ввод поставляется с достаточным количеством двухкомпонентного компаунда, перчатками и инструкцией, что позволяет произвести одну полную установку.
- \* Входная часть кабельного ввода имеет никелевое покрытие в стандартном исполнении.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхол роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа А - (Одиночное уплотнение для любых кабелей)

EN 50262 : BS6121 : IP66 : IP68

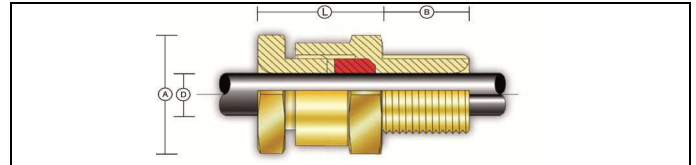
Обозначение:

A	1	L	B
	2		S
	3		A
	4		



Кабельные вводы типа «А», с регулируемым уплотнением по внешней оболочке кабеля обеспечивают надежное предохранение кабеля от выдергивания, а также защиту от воздействия окружающей среды IP, не повреждая кабель (подходит для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow"). Кабельные вводы типа «А» обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 35 метров, без использования дополнительных уплотнений и защитных кожухов. Кабельный ввод типа «А» в специальном исполнении может использоваться совместно с LSOH кабелями и эксплуатироваться при высоких температурах.

<b>Стандарт:</b>	EN 50262, BS6121 и IEC 60529
<b>Степень IP:</b>	IP66 и IP68 (35 метров - 7 дней)
<b>Материалы:</b>	Латунь Нержавеющая сталь Алюминий
<b>Антикоррозионное покрытие:</b>	Никель или цинк
<b>Температура окружающей среды:</b>	Неопреновые уплотнения -30°C ÷ +105°C Силиконовые е уплотнения -70°C ÷ +200°C



Пример кода заказа: **A2LBCK1/NP/20/050NPT**

<b>A</b>	Тип кабельного ввода
<b>2</b>	Уплотнение: неопрен - (1); неопрен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)
<b>L</b>	Облеченная конструкция Peppers
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>T</b>	Имеет кольцо заземления
<b>S</b>	Имеет рифленую шайбу
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба

<b>принадлежности:</b>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца резьбы IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры ввода кабеля		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (Версии с резьбовым входом NPT)			Размер кожуха для метрической резьбы
	Метрическая	NPT		Диаметр внешней оболочки кабеля [D]			Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
				Мин.	Макс.					
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	4.0	8.4	33	25.4	28.0	0.078	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	7.2	11.7	33	25.4	28.0	0.101	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	9.4	14.0	33	30.0	33.0	0.127	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.5	20.0	33	37.6	41.4	0.166	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.5	29.3	33	46.0	50.6	0.244	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	23.0	32.2	37	55.0	60.5	0.396	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	28.1	38.2	37	65.0	71.5	0.558	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	33.1	44.1	37	65.0	71.5	0.438	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	39.2	50.1	37	80.0	88.0	0.832	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	46.7	56.0	37	80.0	88.0	0.664	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	52.1	62.0	37	90.0	99.0	0.924	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	58.0	68.0	37	90.0	99.0	0.714	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	50	104.0	115.2	1.514	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	78.0	50	104.0	115.2	1.332	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	50	114.0	125.7	1.622	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	50	114.0	125.7	1.523	L114
110	M110 x 2	-	25	97.0	102.0	88	135.0	148.0	2.550	n/a
120	M120 x 2	-	25	97.0	112.0	88	145.0	159.0	3.200	n/a
130	M130 x 2	-	25	107.0	122.0	88	155.0	170.0	4.750	n/a

Размеры по умолчанию в мм

#### Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащищенности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхол роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppers.co.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа E - (Двойное уплотнение для бронированных кабелей)

EN 50262 : BS6121 : IP66 : IP68

Обозначение:

E	1	W	B	*	*
	2	Z	S	IE	R
	3	X	A		
	4				



Кабельные вводы типа "E", с двойным уплотнением кабеля, обеспечивают уплотнение на внутренней оболочке и защиту от воздействия окружающей среды на внешней оболочке кабеля. Имеют съемную, зависящую от типа брони систему крепления брони для кабелей с проволочной (W), сетчатой (X) или ленточной (Z) броней. Кабельные вводы типа "E" обеспечивают степень защиты IP66, IP68 при погружении на глубину до 35 метров. Дополнительная опция «IE» позволяет использовать данные кабельные вводы с высоковольтными кабелями (с нагрузкой более 10,4 кА). Кабельный ввод типа "E" в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимися и с LSOH кабелем.

**Стандарт:** EN 50262, BS6121 и IEC 60529

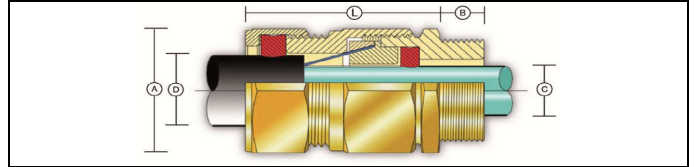
**Степень IP:** IP66 и IP68 (35 метров - 7 дней)

**Температура окружающей среды:** Неопреновые уплотнения -30°C ÷ +105°C  
 Силиконовые уплотнения -70°C ÷ +200°C

**Материалы:** Латунь  
 Нержавеющая сталь  
 Алюминий

**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк

**Варианты:** D\*\*\*F Не используется внешнее уплотнение



Пример кода заказа: E1WBCK1/NP/20/050NPT

<b>E</b>	Тип кабельного ввода
<b>1</b>	Уплотнение: неопрен - (1); неопрен для свинцовой оболочки - (2); силикон - (3); силикон для свинцовой оболочки - (4)
<b>W</b>	Вид брони: SWA (W); SWB (X); STA (Z)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)
<b>IE</b>	Интегрированное заземление (см. стр. TR-3)
<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра
<b>C</b>	Кожух PVC - (C); кожух PCP - (P); кожух LSOH - (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба

**Принадлежности:**

Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
Уплотнительные кольца резьбы IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)
Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры кабеля						Допустимый разброс размеров брони		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрические)			Размер кожуха для метрической резьбы
				Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]		Уменьшенный диаметр [D]		Размер под ключ			Размер под ключ	Максимальный [A]	Вес, кг	
	Метрическая	NPT		Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	W	XZ					
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	4.0	8.4	8.4	13.5	4.9	10.0	0.9	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.139	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	8.0	11.7	11.5	16.0	9.4	12.5	0.90-1.25	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.125	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	6.7	14.0	13.5	21.1	12.0	17.6	0.90-1.25	0.15-0.50	60	30.0	33.0	0.180	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	13.0	20.0	20.3	27.4	16.8	23.9	1.25-1.60	0.15-0.50	60	37.6	41.4	0.252	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	19.0	26.3	26.7	34.0	23.2	30.5	1.60-2.00	0.15-0.55	65	46.0	50.6	0.408	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	25.0	32.2	33.0	40.6	28.6	36.2	1.60-2.00	0.20-0.60	75	55.0	60.5	0.642	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	31.5	38.2	39.4	46.7	34.8	42.4	2.00-2.50	0.20-0.60	75	65.0	71.5	0.947	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	36.5	44.1	45.7	53.2	41.1	48.5	2.00-2.50	0.30-0.80	75	65.0	71.5	0.716	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	42.5	50.1	52.1	59.5	47.5	54.8	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.377	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	49.5	56.0	58.4	65.8	53.8	61.2	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.073	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	54.5	62.0	64.8	72.2	60.2	68.0	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.661	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	60.5	68.0	71.1	78.0	66.5	73.4	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.322	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	69.0	84.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
80H	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	62.2	72.0	79.6	90.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	69.0	78.0	79.6	90.0	75.0	85.4	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.515	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	83.0	95.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
90H	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	74.0	84.0	92.0	102.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	82.0	90.0	92.0	102.0	87.4	97.4	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	2.707	L114
110	M110 x 2	-	25	87.0	102.0	100.0	117.0	-	-	3.15	0.45-1.00	185	135.0	148.0	4.190	n/a
120	M120 x 2	-	25	97.0	112.0	110.0	127.0	-	-	3.15	0.45-1.00	185	145.0	159.0	5.750	n/a
130	M130 x 2	-	25	107.0	122.0	120.0	137.0	-	-	3.15	0.45-1.00	185	155.0	170.0	6.900	n/a

Размеры по умолчанию в мм

#### Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.
- \* Кабельный ввод 20-го размера, при использовании внутреннего уплотнения из силикона, имеет диаметр внутренней оболочки кабеля [C] равный 11.0 мм, вместо 6.7 мм.

# Peppers Cable Glands Limited

Стэнхол роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
 Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
 E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



# ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
 Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
 e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Кабельный ввод типа C - (Одинарное уплотнение для бронированных кабелей)

EN 50262 : BS6121 : IP66

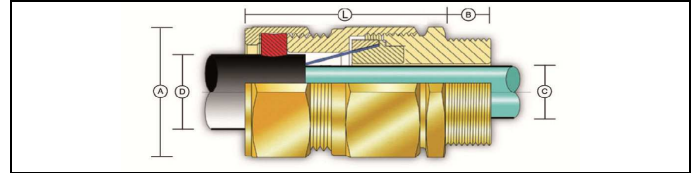
Обозначение:

E	1	W	B	*	*
	3	Z	S	IE	R
		X	A		



Кабельные вводы типа "С" с одинарным уплотнением подходят для кабелей, имеющих характеристику "Cold Flow", обеспечивая защиту от воздействия окружающей среды IP66 на внешней оболочке кабеля. Кабельные вводы типа "С" имеют съемную, зависящую от типа брони систему крепления брони для кабелей с проволочной (W), сетчатой (X) или ленточной (Z) броней. Дополнительная опция "IE" позволяет использовать данные кабельные вводы с высоковольтными кабелями (с нагрузкой более 10,4 кА). Кабельный ввод типа «С» в специальном исполнении может использоваться совместно с кабелем, имеющим свинцовую оболочку, а также греющимся и с LSOH кабелем.

**Стандарт:** EN 50262, BS6121 и IEC 60529  
**Степень IP:** IP66  
**Температура окружающей среды:** Неопределенные уплотнения -30°C ÷ +105°C  
 Силиконовые уплотнения -70°C ÷ +200°C  
**Материалы:** Латунь  
 Нержавеющая сталь  
 Алюминий  
**Антикоррозионное покрытие:** Никель или цинк



Пример кода заказа: C1WBCK1/NP/20/050NPT

<b>C</b>	Тип кабельного ввода
<b>1</b>	Неопределенные уплотнение - (C1); силиконовое уплотнение - (C3)
<b>W</b>	Вид брони: SWA (W); SWB (X); STA (Z)
<b>B</b>	Латунь - (B); нержавеющая сталь - (S); алюминий - (A)
<b>IE</b>	Интегрированное заземление (см. стр. TR-3)
<b>R</b>	Уплотнение уменьшенного диаметра
<b>C</b>	Кожух PVC (C) - Кожух PCP (P) - Кожух LSOH (3)
<b>K или V</b>	Контргайка, кольцо заземления и нейлоновое уплотнительное кольцо - (K); или фибровое - (V), для обеспечения защиты по IP
<b>S</b>	Наличие рифленой шайбы
<b>1</b>	Количество в комплекте
<b>NP</b>	Никелевое покрытие - (NP); цинковое покрытие - (ZP)
<b>20</b>	Размер ввода
<b>050NPT</b>	1/2" NPT входная резьба

<b>Принадлежности:</b>	Контргайка	Латунь (ACBLN) / Нержавеющая сталь (ACSLN)
	Кольцо заземления	Латунь (ACBET) / Нержавеющая сталь (ACSET)
	Уплотнительные кольца резьбы IP	Нейлон (ACNSW) / Фибра (ACFSW)
	Рифленая шайба	Нержавеющая сталь (ACSSW)
	Защитные кожухи	PVC (ACSPVC) / PCP (ACSPCP) / LSOH (ACSSIO)

### Параметры кабельного ввода

Размер ввода	Размер входной резьбы		Длина резьбы ISO [B]	Параметры ввода кабеля						Допустимый разброс размеров брони		Номинальная длина [L]	Размеры/Вес (метрические)			Размер кожуха для метрической резьбы
				Диаметр внутренней оболочки [C]		Диаметр внешней оболочки [D]		Уменьшенный диаметр [D]		W	XZ		Размер под ключ	Максимальный диаметр [A]	Вес, кг	
				Мин.	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.	Макс.							
16	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	-	8.4	8.4	13.5	4.9	10.3	0.9	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.139	L24
20S	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	-	11.7	11.5	16.0	9.4	12.5	0.90-1.25	0.15-0.35	60	24.0	26.5	0.125	L24
20	M20 x 1.5	1/2" или 3/4"	16	-	14.0	13.5	21.1	12.0	17.6	0.90-1.25	0.15-0.50	60	30.0	33.0	0.180	L30
25	M25 x 1.5	3/4" или 1"	16	-	20.0	20.3	27.4	16.8	23.9	1.25-1.60	0.15-0.50	60	38.0	41.4	0.252	L38
32	M32 x 1.5	1" или 1 1/4"	16	-	26.3	26.7	34.0	23.2	30.5	1.60-2.00	0.15-0.55	65	46.0	50.6	0.408	L46
40	M40 x 1.5	1 1/4" или 1 1/2"	16	-	32.2	33.0	40.6	28.6	36.2	1.60-2.00	0.20-0.60	75	55.0	60.5	0.642	L55
50S	M50 x 1.5	1 1/2" или 2"	16	-	38.2	39.4	46.7	34.8	42.4	2.00-2.50	0.20-0.60	75	65.0	71.5	0.947	L65
50	M50 x 1.5	2"	16	-	44.1	45.7	53.2	41.1	48.5	2.00-2.50	0.30-0.80	75	65.0	71.5	0.716	L65
63S	M63 x 1.5	2" или 2 1/2"	19	-	50.1	52.1	59.5	47.5	54.8	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.377	L80
63	M63 x 1.5	2 1/2"	19	-	56.0	58.4	65.8	53.8	61.2	2.5	0.30-0.80	75	80.0	88.0	1.073	L80
75S	M75 x 1.5	2 1/2" или 3"	19	-	62.0	64.8	72.2	60.2	68.0	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.661	L90
75	M75 x 1.5	3"	19	-	68.0	71.1	78.0	66.5	73.4	2.5	0.30-1.00	85	90.0	99.0	1.322	L90
80	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	-	72.0	69.0	84.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
80H	M80 x 2	3" или 3 1/2"	25	-	72.0	79.6	90.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.874	L104
85	M85 x 2	3" или 3 1/2"	25	-	78.0	79.6	90.0	75.0	85.4	3.15	0.45-1.00	110	104.0	115.2	2.515	L104
90	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	-	84.0	83.0	95.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
90H	M90 x 2	3 1/2" или 4"	25	-	84.0	92.0	102.0	-	-	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	3.117	L114
100	M100 x 2	3 1/2" или 4"	25	-	90.0	92.0	102.0	87.4	97.4	3.15	0.45-1.00	110	114.0	125.7	2.707	L114
110	M110 x 2	-	25	-	102.0	100.0	117.0	-	-	3.15	0.45-1.00	170	135.0	148.0	4.190	n/a
120	M120 x 2	-	25	-	112.0	110.0	127.0	-	-	3.15	0.45-1.00	170	145.0	159.0	5.750	n/a
130	M130 x 2	-	25	-	122.0	120.0	137.0	-	-	3.15	0.45-1.00	170	155.0	170.0	6.900	n/a

Размеры по умолчанию в мм

#### Примечание:

- \* Размер кабельного ввода не обязательно равен размеру резьбового отверстия. Размер кабельного ввода 16 также имеется с резьбой M16 x 1.5.
- \* Размеры (A) и (B) могут отличаться для кабельных вводов с не метрической резьбой (смотри таблицу «Входные резьбы кабельных вводов»).
- \* Если кабельный ввод устанавливается на неметаллическую оболочку, то он должен подключаться к цепи заземления системы.
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Кабельные вводы с цилиндрической резьбой, соответствуют требованиям взрывозащитности резьбовых соединений IEC/EN 60079-1 и других аналогичных стандартов. Обычно размер сбега резьбы кабельного ввода соответствует оборудованию, куда устанавливается кабельный ввод, не смотря на это размер сбега резьбы необходимо учитывать при выборе кабельного ввода, в противном случае компания Peppers не несет ответственности за не правильный выбор клиента.
- \* Для обеспечения указанной степени защиты IP, зазоры отверстий должен соответствовать таблице 1 стандарта EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для обеспечения степени защиты IP и заявленного температурного диапазона, комплекты кабельных вводов, поставляемые с силиконовыми уплотнениями, включают в себя фторопластовое (ПТФЭ) уплотнительное кольцо.

## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
E-mail: sales@peppers.co.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

### Принадлежности к кабельным вводам

Полный диапазон контргайек, колец заземления, уплотнительных колец для обеспечения защиты по IP, рифленых шайб и защитных кожухов.



КОНТРГАЙКИ	Диаметр резьбы ISO	Минимальная толщина	Размер под ключ	Макс. диаметр	Вес (кг/100)	Диаметр резьбы NPT	Минимальная толщина	Размер под ключ	Макс. диаметр	
Контргайки используются для крепления кабельных вводов и других устройств на оборудовании. Контргайки изготавливаются из различных материалов таких как, латунь (возможно с антикоррозионным покрытием), нержавеющая сталь, алюминий и нейлон. Код заказа Пример Латунь ACBLN/M20 Никелированная латунь ACBLN/NP/M20 Нержавеющая сталь ACALN/M20 Алюминий ACALN/M20 Нейлон ACNLN/M20 Примечание: Приведенные размеры относятся только к металлическим контргайкам.	M16 x 1.5	4.0	22.0	24.2	0.772	1/2"	3.2	27.0	29.7	
	M20 x 1.5	4.0	24.0	26.4	0.683	3/4"	4.0	30.5	33.5	
	M25 x 1.5	4.0	30.0	33.0	1.027	1"	5.0	38.1		
	M32 x 1.5	4.0	40.0	44.0	2.020	1-1/4"	5.5	50.0	55.0	
	M40 x 1.5	4.5	50.0	55.0	3.435	1-1/2"	6.0	60.0	66.0	
	M50 x 1.5	5.0	65.0	71.5	6.997	2"	7.0	75.0	82.5	
	M63 x 1.5	6.5	75.0	82.5	9.369	2-1/2"	9.0	90.0	99.0	
	M75 x 1.5	7.0	90.0	99.0	14.871	3"	9.0	104.8	115.3	
	M80 x 2	9.0	90.0	99.0	15.140	3-1/2"	10.0	114.3	125.7	
	M85 x 2	9.0	104.8	115.3	27.518	4"	10.0	140.0	152.4	
	M90 x 2	9.0	104.8	115.3	23.256	Размеры от M110 до M130, от PG7 до PG48 и BSPP / BSPT доступны по дополнительному запросу				
	M100 x 2	9.0	114.3	125.7	25.256					

Размеры по умолчанию в мм, вес в кг

КОЛЬЦА ЗАЗЕМЛЕНИЯ	Диаметр резьбы ISO	Минимальная толщина	Расстояние между центрами отверстий	Диам. отверстия под болт	Вес (кг/100)	Диаметр резьбы NPT	Минимальная толщина	Расстояние между центрами отверстий	Диам. отверстия под болт	
Колец заземления используются для подключения к цепи заземления оборудования. Колец заземления изготавливаются из различных материалов таких как, латунь (возможно с антикоррозионным покрытием), нержавеющая сталь, алюминий. Код заказа Пример Латунь ACBET/M20 Покрытая никелем латунь ACBET/NP/M20 Нержавеющая сталь ACSET/M20 Алюминий ACAET/M20 Колец заземления Peppers соответствуют категории В требований EN 50262: 1999	M16	1.5	31.8	6.9	0.746	1/2"	1.5	33.0	6.9	
	M20	1.5	33.0	6.9	0.672	3/4"	1.5	36.5	6.9	
	M25	1.5	36.5	6.9	0.797	1"	1.5	42.5	11.8	
	M32	1.5	42.5	11.8	1.476	1-1/4"	1.5	45.4	13.5	
	M40	1.5	45.4	13.5	2.099	1-1/2"	1.5	58.1	13.5	
	M50	1.5	58.1	13.5	3.729	2"	1.5	66.8	13.5	
	M63	1.5	66.8	13.5	4.898	2-1/2"	1.5	73.0	13.5	
	M75	1.5	73.0	13.5	5.220	3"	1.5	90.0	13.5	
	M80	1.5	73.0	13.5	4.647	3-1/2"	1.5	112.0	13.5	
	M85	1.5	90.0	13.5	7.658	4"	1.5	120.0	13.5	
	M90	1.5	90.0	13.5	6.669	Размеры от M110 до M130, от PG7 до PG48 и BSPP / BSPT доступны по дополнительному запросу				
	M100	1.5	112.0	13.5	10.305					

Размеры по умолчанию в мм, вес в кг

УПЛОТНИТЕЛЬНЫЕ КОЛЬЦА ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ IP	Диаметр резьбы ISO	Толщина нейлон	Толщина фибра	Внешний диаметр	Вес (кг/100)	Диаметр резьбы NPT	Толщина нейлон	Толщина фибра	Внешний диаметр	
Для обеспечения степени защиты оборудования выше IP54, используются уплотнительные кольца. Код заказа Пример Температура Фибра ACFSW/M20 -40°C + 95°C Нейлон ACSNW/M20 -40°C + 135°C ПТФЭ ACPFW/M20 -200°C + 260°C Цвет Фибра Метрические = красный NPT = красный Нейлон Метрические = красный NPT = белый ПТФЭ Метрические = белый NPT = белый	M16	2.00	1.5	25.0	0.116	1/2"	2.00	1.5	30.0	
	M20	2.00	1.5	29.4	0.164	3/4"	2.00	1.5	38.0	
	M25	2.00	1.5	38.1	0.257	1"	2.00	1.5	46.3	
	M32	2.00	1.5	42.5	0.341	1-1/4"	2.00	1.5	55.5	
	M40	2.00	1.5	52.0	0.386	1-1/2"	2.00	1.5	60.0	
	M50	2.00	1.5	65.0	0.594	2"	2.00	1.5	79.4	
	M63	2.00	1.5	79.4	0.794	2-1/2"	2.00	1.5	90.5	
	M75	2.00	1.5	90.5	0.868	3"	2.00	1.5	114.3	
	M80	2.00	1.5	104.8	0.839	3-1/2"	2.00	1.5	114.3	
	M85	2.00	1.5	104.8	0.698	4"	2.00	1.5	146.0	
	M90	2.00	1.5	114.3	0.913	Размеры от M110 до M130, от PG7 до PG48 и BSPP / BSPT доступны по дополнительному запросу				
	M100	2.00	1.5	114.3	0.512					

Размеры по умолчанию в мм, вес в кг

РИФЛЕННЫЕ ШАЙБЫ	Диаметр резьбы ISO	Минимальная толщина	Внешний диаметр	Вес (кг/100)	Диаметр резьбы NPT	Минимальная толщина	Макс. диаметр		
Рифленые шайбы или шайбы, предохраняют кабельные вводы или другие устройства от ослабления резьбового соединения, в результате действия вибрации и других факторов. Также шайбы используются для обеспечения электрического контакта при заземлении на окрашенных поверхностях оборудования. Изготавливаются шайбы только из нержавеющей стали. Код заказа Пример Нержавеющая сталь ACSSW/M20	M16	1.5	25.5	0.262	1/2"	1.5	35.4		
	M20	1.5	32.4	0.560	3/4"	1.5	43.4		
	M25	1.5	37.4	0.675	1"	1.5	52.0		
	M32	1.5	48.0	1.042	1-1/4"	1.5	59.5		
	M40	1.5	60.0	1.730	1-1/2"	1.5	71.0		
	M50	1.5	71.0	2.154	2"	1.5	87.0		
	M63	1.5	87.0	3.259	2-1/2"	1.5	102.0		
	M75	1.5	102.0	4.189	3"	1.5	125.0		
	M80	1.5	120.0	6.880	3-1/2"	1.5	140.0		
	M85	1.5	125.0	6.550	4"	1.5	155.0		
	M90	1.5	125.0	6.233	Размеры от M110 до M130 доступны по дополнительному запросу				
	M100	1.5	140.0	7.985					

Размеры по умолчанию в мм, вес в кг

### ЗАЩИТНЫЕ КОЖУХИ

Компания Peppers производит широкий диапазон защитных кожухов из различных материалов для всего ряда кабельных вводов. Доступны такие материалы как поливинилхлорид (PVC), полихлоропрен (PCP) и не выделяющий при тлении галоген, силикон (LSOH).

Примечание: Защитные кожухи предназначены для установки на кабельные вводы Peppers и могут не подходить для кабельных вводов других производителей. Размеры защитных кожухов указаны на страницах продукта.



Код заказа  
PVC  
PCP  
LSOH

Пример  
ACSPVC/L24  
ACSPCP/L24  
ACSSIO/L24

Температура  
-25°C + 70°C  
-30°C + 100°C  
-60°C + 200°C

## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхол роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

### Принадлежности для корпусов и оболочек

#### ЗАГЛУШКИ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ТИПА А И В

Тип А  
Тип В

Сертификаты: ATEX, IECEx, CSA, GOST - R, IP64 и NEMA 3, Латунь или нержавеющая сталь, Никель или цинк

Заглушки типов "SPA" и "SPB" предназначены для герметизации не используемых резьбовых отверстий во взрывозащищенном оборудовании. Заглушки имеют вид взрывозащиты: Ex d и обеспечивают степень защиты IP64. Заглушка типа SPA не имеет бортика и при установке не выступает за плоскость стенки оборудования, в отличие от заглушки типа SPB.

I M2 II 2GD Ex d I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Ex d I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 1 и 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex d IICU

Степень IP: IP64 и NEMA 3  
Материалы: Латунь или нержавеющая сталь  
Покрытие: Никель или цинк

#### МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЗАГЛУШКИ С КУПОЛОБРАЗНЫМИ ГОЛОВКАМИ

Сертификаты: ATEX, IECEx, CSA, GOST - R, IP66 и IP68 и NEMA 4X 6P, Латунь или нержавеющая сталь, Никель или цинк

Заглушки типов "SPMH" предназначены для герметизации не используемых резьбовых отверстий во взрывозащищенном оборудовании. Заглушки имеют вид взрывозащиты: Ex d/Ex e и обеспечивают степень защиты IP66, IP68.

I M2 II 2GD Ex d I и IIC Mb Gb / Ex e I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Ex d I и IIC Mb Gb / Ex e I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 1 и 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex d I и IICU / Ex e I и IICU

Степень IP: IP66 и IP68 и NEMA 4X 6P  
Материалы: Латунь или нержавеющая сталь  
Покрытие: Никель или цинк

#### ШЕСТИГРАННЫЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЗАГЛУШКИ

Сертификаты: ATEX, CSA, GOST - R, IP64 (IP66 при применении уплотнительного кольца для обеспечения степени защиты IP), Латунь или нержавеющая сталь, Никель или цинк

Заглушки типов "SPHN" предназначены для герметизации не используемых резьбовых отверстий во взрывозащищенном оборудовании. Заглушки имеют вид взрывозащиты: Ex e и обеспечивают степень защиты IP64 (IP66 при применении уплотнительного кольца для обеспечения степени защиты IP).

II 2GD Ex e II Gb / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 1 и 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex e IIU

Степень IP: IP64 (IP66 при применении уплотнительного кольца для обеспечения степени защиты IP) и NEMA 3  
Материалы: Латунь или нержавеющая сталь  
Покрытие: Никель или цинк

#### НЕЙЛОНОВЫЕ ЗАГЛУШКИ С КУПОЛОБРАЗНЫМИ ГОЛОВКАМИ

Сертификаты: ATEX, CSA, GOST - R, IP66 и IP68, Стеклонаполненный нейлон, 4 Нм

Заглушки типов "SPMHN" изготавливаются из нейлона и предназначены для герметизации не используемых резьбовых отверстий во взрывозащищенном оборудовании. Заглушки имеют вид взрывозащиты: Ex e и обеспечивают степень защиты IP66, IP68.

II 2GD Ex e II / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex e IIU

Степень IP: IP66 и IP68  
Материалы: Стеклонаполненный нейлон  
Сопротивление ударным нагрузкам: 4 Нм

#### МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ АДАПТЕРЫ И ПЕРЕХОДНЫЕ МУФТЫ

Сертификаты: ATEX, IECEx, CSA, GOST - R, IP66 и IP68 и NEMA 4X 6P, Латунь или нержавеющая сталь, Никель или цинк

Адаптеры и переходные муфты серии "AR" являются переходными элементами между кабельным вводом (другими устройствами) и оборудованием для согласования резьбы разного размера. Адаптеры и переходные муфты имеют вид взрывозащиты: Ex d/Ex e и обеспечивают степень защиты IP66, IP68.

I M2 II 2GD Ex d I и IIC Mb Gb / Ex e I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Ex d I и IIC Mb Gb / Ex e I и IIC Mb Gb / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 1 и 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex d I и IICU / Ex e I и IICU

Степень IP: IP66 и IP68 и NEMA 4X 6P  
Материалы: Латунь или нержавеющая сталь  
Покрытие: Никель или цинк  
Опции: Наружная резьба + наружная резьба, внутренняя резьба + внутренняя резьба, наличие контакта заземления, нейлоновые и круглые адаптеры/переходные муфты, изолированные адаптеры. Свяжитесь со специалистами компании для получения дополнительной информации и уточнения характеристик, которые могут меняться.

#### МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ УГЛОВЫЕ АДАПТЕРЫ

Сертификаты: ATEX, IECEx, CSA, GOST - R, IP64 и NEMA 3, Латунь или нержавеющая сталь, Никель или цинк

Угловые адаптеры предназначены для защиты кабеля при установке в ограниченном пространстве, где кабель может испытывать чрезмерное напряжение при изгибе, а также представляет собой средство соединения, когда кабель не может быть подведен обычным перпендикулярным способом. Угловые адаптеры имеют вид взрывозащиты: Ex d и обеспечивают степень защиты IP64.

II 2GD Ex d IIC Gb / Ex tb IIIC Db  
Ex d IIC Gb / Ex tb IIIC Db  
Class I, Division 1 и 2; Groups A, B, C и D  
Class II, Groups E, F и G  
Ex d IICU

Степень IP: IP64 и NEMA 3  
Материалы: Латунь или нержавеющая сталь  
Покрытие: Никель или цинк  
Опции: внутренняя резьба + внутренняя резьба. Свяжитесь со специалистами компании для получения дополнительной информации и уточнения характеристик, которые могут меняться.

#### ДРЕНАЖНЫЕ УСТРОЙСТВА

Дренажное устройство типа "ACDP" обеспечивает сбор и отвод влаги из оборудования, сохраняя при этом обмен воздуха с внешней средой и не допуская проникновение в оборудование пыли и влаги. Дренажное устройство типа "ACDP" имеет вид взрывозащиты: Ex e и обеспечивают степень защиты IP66. Зубчатая фиксирующая гайка поставляется с каждым дренажным устройством.

Внутренне пылезащитное уплотнение  
Влага  
Зубчатая фиксирующая гайка  
Кольцевое уплотнение  
Влага выходит воздух поступает  
Дренаж

Сертификаты: ATEX, IECEx, CSA, GOST - R, IP66, Латунь, нержавеющая сталь, алюминий или стеклонаполненный нейлон, Никель или цинк

Степень IP: IP66  
Материалы: Латунь, нержавеющая сталь, алюминий или стеклонаполненный нейлон, Никель или цинк  
Покрытие: Никель или цинк  
Сопротивление ударным нагрузкам: 20 Нм (7Нм - Алюминий / Стеклонаполненный нейлон)  
Опции: Возможен вид взрывозащиты: Ex d  
Свяжитесь с отделом продаж для получения дополнительной информации и уточнения данных, которые могут меняться.

#### Примечание:

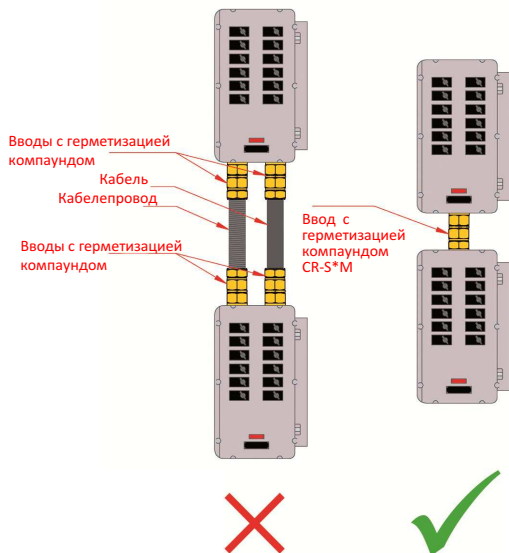
- \* До начала выполнения работ необходимо изучить инструкцию по сборке и установке кабельного ввода и следовать приведенным в ней правилам в полной мере.
- \* Для обеспечения указанного класса IP защиты, отверстия зазора должны соответствовать таблице 1 EN 50262, а все входные устройства должны быть надежно закреплены.
- \* Для оборудования с видом взрывозащиты Ex d внутренние резьбы должны удовлетворять положению 5.3 IEC 60079-1.
- \* По умолчанию, «кольцеобразное» уплотнение изготавливается из нитрильного каучука. Другие материалы доступны по запросу.



## Техническая информация

### НОВАЯ КОНЦЕПЦИЯ CR-S\*M

#### Пример соединения Ex d оболочек

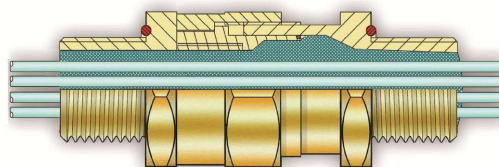


#### Соединение Ex d оболочек.

В большинстве случаев нет необходимости в соединении оболочек между собой, но что если вам необходимо соединить две (или более) оболочки Ex d в опасной Зоне 1?

Традиционный способ — это использование кабеля или кабелепровода совместно с кабельными вводами под заливку компаундом. В случае возгорания или взрыва внутри одной из оболочек такое соединение предотвратит проникновение взрыва в другую оболочку. Эти решения обеспечивают целостность оборудования, но значительно увеличивает стоимость и трудоемкость монтажа.

Компания Peppers может предложить более рентабельное решение. Серия вводов с разделительным барьером «CR-S\*M» компании Peppers т может устанавливаться непосредственно между двумя оболочками Ex d. Данный кабельный ввод, протестирован на соответствие требованиям IEC/EN 60079-1. Кабельный ввод типа «CR-S\*M» герметизирует проводники, используя компаунд, обеспечивая надежную герметизацию для каждой оболочки. В случае возникновения взрыва в одной из оболочек кабельный ввод предотвратит проникновение взрыва во вторую оболочку и окружающую атмосферу.



### Барьерный/герметизирующий компаунд PEPPERS T-1000

Компаунд PEPPERS T-1000 — эпоксидный компаунд, предназначен для герметизации кабельных вводов и других устройств, обеспечивает надежную герметизацию соединений. Данный Компаунд легко смешивается вручную и затвердевает через один час. Компаунд PEPPERS T-1000 состоит из двух компонентов основного материала и отвердителя. Компоненты различаются цветами и при полном смешивании компаунд приобретает однородный желтый цвет, что удобно для визуального контроля консистенции материала. Применение данного компаунда позволяет избежать капель и «клякс» и не требует специальных инструментов для работы. Затвердевший Компаунд PEPPERS T-1000 имеет достаточные прочностные характеристики для обеспечения взрывонепроницаемости и устойчив к различного рода агрессивным средам, в том числе к углеводородам, кетонам, эфирам и спиртам.

Обладает хорошими адгезионными свойствами к большинству материалов, включая металлы и керамику. КОМПАУНД PEPPERS T-1000 соответствует требованиям по обеспечению герметизации лабораторий по испытаниям оборудования и материалов (Underwriters Laboratory), Класс I, Группы A, B, C и D; Класс II, Группы E, F и G, при уплотнении кабелей или проводников, используемых в опасных зонах, UL File E334661. Соответствует требованиям Класса I устойчивости при действии ацетона, гидроксида аммония, этилацетата, уксусной кислоты, топлива вида «С» Американского общества испытания материалов (ASTM), бензола, n-гексана, фурфурала, 2-нитропропана, метанола, метил этил кетона, дихлорэтана и диэтилового эфира. За дополнительной информацией обращайтесь к представителю компании.

#### Контактная коррозия

Контактная коррозия (или электрохимическая коррозия) это процесс, при котором металлы, вступая в контакт, друг с другом, окисляются или корродируют. В случае контактной коррозии должны присутствовать три условия, без которых процесс коррозии не начнется:

1. Наличие двух электрохимически разнородных металлов, не обязательно в непосредственном контакте.
  2. Наличие проводимости между двумя металлами.
  3. Наличие электролита, для обеспечения перемещения ионов с анодного металла на катодный металл.
- При отсутствии хотя бы одно из этих условий контактная коррозия не возникнет.

#### Спецификации материалов

Компания Peppers использует стандартные материалы и покрытия, которые соответствуют следующим стандартам:

Латунь - EN12165 Grade CW617N CuZn 39Pb3;  
Латунь - EN12168 Grade CW614N CuZn 39Pb3;  
Нержавеющая сталь - EN 10088-5 Grade 316L;  
Алюминий - EN 573-3 Grade AW6082.

Антикоррозийные покрытия соответствуют следующим стандартам:

Цинковое покрытие - BS EN 12329:2000;  
Никелевое покрытие - BS EN 12540:2000 и/или BS 3382 Pts 3 и 4:1965;  
Гальваническое оловянное покрытие - BS1872:1984 и/или BS 3382 Pts 5 и 6:1967.

#### Монтаж

Монтаж кабельного ввода, предназначенного для использования во взрывоопасных зонах, должен производиться только квалифицированным персоналом, имеющим опыт в установке кабельных вводов, и в соответствии с национальными или международными стандартами и/или нормами. Запрещается вести работы по монтажу кабельных вводов под напряжением. Установку следует проводить в соответствии с прилагающейся инструкцией по сборке. Компоненты кабельного ввода не взаимозаменяемы с компонентами других производителей. Любые изменения, внесенные в продукцию компании PEPPERS, аннулируют действие сертификатов.

#### Резьбы - стандарты и размеры

ISO M IEC 60423, 6g — от M16 до M75 имеют шаг 1.5 мм, от M80 до M100 имеют шаг 2.0 мм;

NPT ANSI/ASME B1.20.1, 1983, Пункт 8;

NPSM ANSI/ASME B1.20.1, 1983, Пункт 9;

BSPT BS21, 1985 (ISO 7/1), только стандартные резьбы (Clause 5.4), Пункт 5а, System A;

BSPP BS EN ISO 228-1:2003, полноразмерные внешние резьбы Class A;

PG DIN 40430, 1971.



**Техническая информация**

**Защита от внешних воздействий (IP)**

Важно помнить, что при выборе кабельного ввода или другого устройства необходимо удостовериться в соответствии степени защиты IP устройства и степени защиты IP оборудования, а также в соответствии зазоров резьбовых отверстий оборудования требованиям, представленным в таблице 1 EN 50262. Важно помнить и то, что с каждым кабельным вводом, не имеющим собственного кольцевого уплотнения, необходимо устанавливать соответствующее уплотнительное кольцо для обеспечения степени защиты выше IP54. При наличии сомнений во время установки, Свяжитесь с нашими техническими специалистами.

Продукция компании Peppers соответствует требованиям ГОСТ 14254, IEC 60529, NEMA.

ЗАЩИТА ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (IP)	
Первая цифра	Вторая цифра
Защита от твердых объектов и частиц	Защита от проникновения воды
0 – Защиты нет	0 – Защиты нет
1 – Объекты > 50 мм диаметром (например, кисть руки)	1 – Защита от вертикальных капель
2 – Объекты > 12,5 мм диаметром (например, палец)	2 – Защита от капель, падающих под углом 15° к вертикали
3 – Объекты > 2,5 мм диаметром (например, инструмент)	3 – Защита от брызг до 60° к вертикали
4 – Объекты >1,0 мм диаметром (например, провод)	4 – Защита от брызг, падающих в воду на протяжении
5 – Пылезащита	5 – Защита от водяных струй с любого направления
6 – Пыленепроницаемая оболочка	6 – Защита от волн или сильных водяных струй
	7 – Кратковременное погружение в воду на глубину в 1 м
	8 – Длительное погружение на глубину >1 м

ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТА NEMA степеням IPXX		
ТИП NEMA	▶	IP
NEMA 1	▶	IP10
NEMA 2	▶	IP11
NEMA 3	▶	IP54
NEMA 3R	▶	IP14
NEMA 3S	▶	IP54
NEMA 4 и 4X	▶	IP55
NEMA 5	▶	IP52
NEMA 6 and 6P	▶	IP67
NEMA 12 and 12K	▶	IP52
NEMA 13	▶	IP54

Данную таблицу нельзя использовать для конвертации класса IP в NEMA

**Температурная классификация**

Электрооборудование должно выбираться таким образом, чтобы максимальная температура его поверхности не превышала температуры самовоспламенения любого газа или пара, которые могут присутствовать в атмосфере взрывоопасной зоны.

Маркировка температурных классов электрооборудования приведена в таблице:

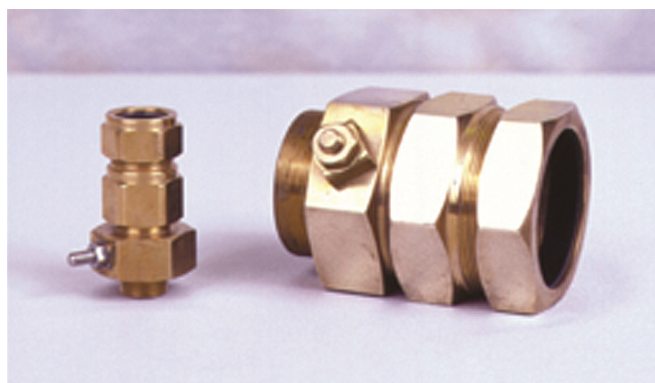
ТЕМПЕРАТУРНЫЙ КЛАСС (ГРУППА II)	
Максимальная температура поверхности оборудования	Температурный класс оборудования
450°C	T1
300°C	T2
200°C	T3
135°C	T4
100°C	T5
85°C	T6

Примечание: Для Группы I оборудование имеет жесткие пределы в 150°C (угольная пыль) и 450°C (метан)

При выборе оборудования температурный класс оборудования должен быть ниже температуры самовоспламенения газа или пара.

Кабельные вводы являются пассивными элементами и не создают нагрева, по температурному классу оборудования не классифицируются.

**Интегрированное кольцо заземления**



Кабельные вводы с интегрированным кольцом заземления рекомендуется использовать в системах с высоким напряжением. Контакт заземления на данных вводах был успешно протестирован при коротком замыкании с силой тока 43кА, согласно с требованиями BS 6121, Часть 5, 1992.

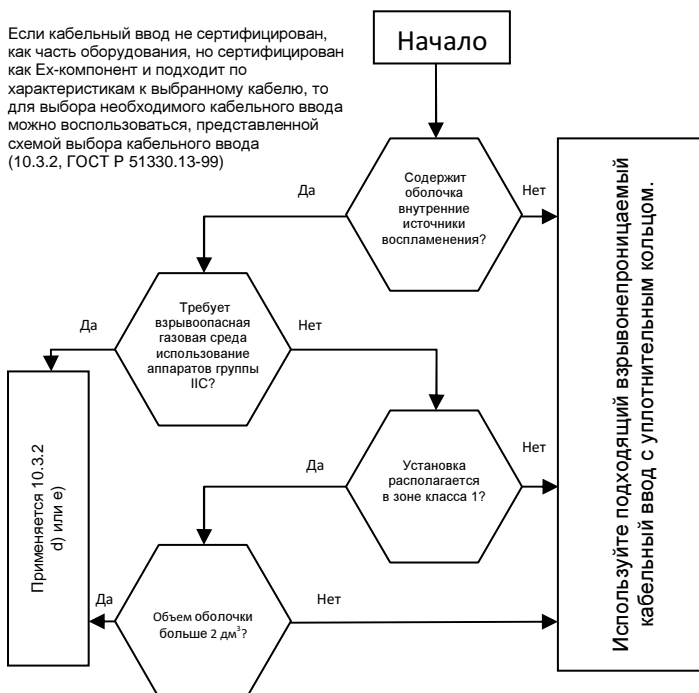
Стандарты Ex не предъявляют требований к кабельным вводам для высоковольтных кабелей. BS6121 часть 5 раздел 4.6.2, для кабельных вводов без интегрированного контакта заземления предполагает, что если возникает короткое замыкание длительностью более 1 секунды при силе тока более 10,4 кА, мы руководствуемся требованиями раздела 4.6.3 «Интегрированный контакт заземления», где параметры короткого замыкания для 1 секунды находятся между 26 и 43 кА.

**ЗАЩИТА ОТ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ПОМЕХ**

Защиту от электромагнитных помех, возможно, обеспечить применением бронированных кабелей с креплением брони кабельными вводами PEPPERS. Данный способ был протестирован компанией ERA Technology Ltd, результаты которого показали, что кабельные вводы PEPPERS не снижают способность оболочки кабеля, к которой они подключены, противостоять электромагнитным помехам. Как показывает опыт, эффективность защиты от электромагнитных помех ограничивается свойствами кабеля, его брони или экрана, свойства же кабельных вводов влияют на эффективность в последнюю очередь. Экранирующая оплетка не всегда наиболее эффективное средство защиты от электромагнитных помех. Применение ленточной брони наиболее эффективный способ обеспечения данной защиты. В кабельных вводах Peppers зажим брони происходит на 360°, что не снижает общие свойства системы в обеспечении защиты от электромагнитных помех. Исходя из определений стандарта BS EN 50262, кабельные вводы не подвергаются воздействию электромагнитных помех и не являются источником электромагнитных помех для другого оборудования.

**Схема выбора кабельного ввода**

Если кабельный ввод не сертифицирован, как часть оборудования, но сертифицирован как Ex-компонент и подходит по характеристикам к выбранному кабелю, то для выбора необходимого кабельного ввода можно воспользоваться, представленной схемой выбора кабельного ввода (10.3.2, ГОСТ Р 51330.13-99)



Во избежание ошибок при выборе кабельного ввода необходимо детально изучить требования ГОСТ Р 51330.13-99 «Часть 14, Электроустановки во взрывоопасных зонах (кроме подземных выработок)».

## Peppers Cable Glands Limited

Стэнхоп роуд, Кемберли, Суррей, GU15 3BT Соединенное Королевство  
Телефон: +44 (0) 1276 64232 • Факс: +44 (0) 1276 691752  
E-mail: sales@peppersCo.uk • Веб-сайт: www.cableglands.com



## ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452  
Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78  
e-mail: sales@peppersrussia.com • Веб-сайт: www.peppersrussia.com

## Общая информация

### ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И БЕЗОПАСНОСТЬ

При установке и использовании в соответствии с эксплуатационной документацией продукция компании Peppers Cable Glands не представляет угрозы для здоровья и безопасности персонала, а также для сохранности имущества. Монтаж оборудования должен осуществляться квалифицированным персоналом в полном соответствии с требованиями национальных нормативных документов.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Оборудование компании Peppers следует применять только в тех областях, для которых оно разработано. За исключением тех случаев, когда компания Peppers Cable Glands одобряет необходимое применение в виде письменного уведомления. За дополнительной информацией по каждому из продуктов, мы рекомендуем обращаться к соответствующей технической и эксплуатационной документации, размещенной на нашем веб-сайте. Компания Peppers Cable Glands не несет ответственности за причиненный вред, возникший в результате неправильного выбора, монтажа или эксплуатации оборудования.

### УСТАНОВКА В ОПАСНОЙ ЗОНЕ

При выборе оборудования для использования в опасной зоне следует руководствоваться соответствующими национальными или международными стандартами, нормами и правилами.

### ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ СРЕДЫ УСТАНОВКИ

Кабельные вводы Peppers разработаны для нормальных условий эксплуатации в отношении температуры, влажности и вибраций. Используемые материалы: сталь, латунь, алюминиевые сплавы, неопрен, нитрильные и силиконовые каучуки. Для минимизации электрохимической (гальванической) коррозии металлические компоненты кабельных вводов изготавливаются из одинаковых материалов. При наличии химической коррозии или воздействия агрессивных веществ, при выборе, следует учитывать совместимость материалов.

### ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ИНСТРУМЕНТЫ

В продукции компании Peppers запасные части не используются. При необходимости в замене, какой либо части или устройства в целом, потребителю следует обратиться к производителю за технической помощью. Для ввода в эксплуатацию и обслуживания нашей продукции каких-либо специальных инструментов не требуется.

### РАЗМЕРЫ

Размеры, указанные в настоящем каталоге, могут варьироваться в зависимости от условий производства.

### ДОКУМЕНТАЦИЯ

Документы, необходимые клиенту, предоставляются по запросу.

### Директивы RoHS / WEEE

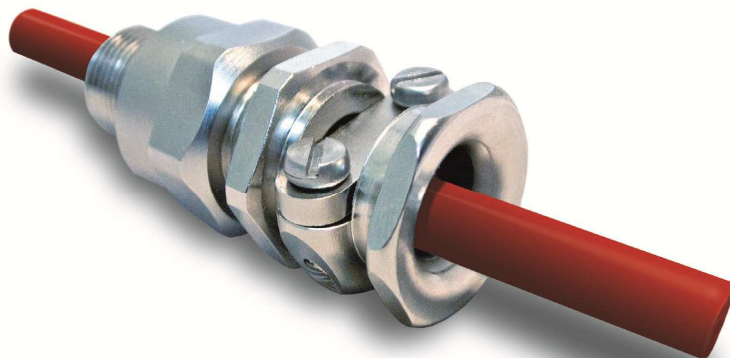
Компания Peppers Cable Glands подтверждает, что вся линейка продукции соответствует настоящим директивам или не попадает под их действие. Дополнительная документация доступна по запросу.

### ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Хотя составлению настоящего каталога уделялось значительное внимание, и мы старались предоставить наиболее полные и современные данные, мы не можем гарантировать отсутствие неточностей в данном каталоге. Компания Peppers Cable Glands Ltd не несет ответственности за любые потери, убытки и непонимание, вызванные неточностями или ошибками, допущенными при составлении данного каталога. Если вы нашли неточную или неверную информацию, пожалуйста, сообщите нам об этом, на наш электронный адрес sales@peppersrussia.com

### ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ

Положения и условия в полном объеме доступны по запросу.



COPYRIGHT © Peppers Cable Glands Ltd

[www.peppersrussia.com](http://www.peppersrussia.com)



ATEX • IECEx • GOST-R • CSA(cus) • UL • INMETRO • NEPSI • ABS • RMRS • LLOYD'S • ISO9001:2008 - ISO14001:2004



Ваш региональный представитель



ООО «Пепперс» («Peppers»)

Россия 197342, Санкт-Петербург, ул. Лисичанская, 6 А, оф. 452

Телефон: +7 (812) 640-73-34 • Факс: +7 (812) 305-39-78

e-mail: sales@peppersrussia.com

[www.peppersrussia.com](http://www.peppersrussia.com)

Каталог 2011 Выпуск 1